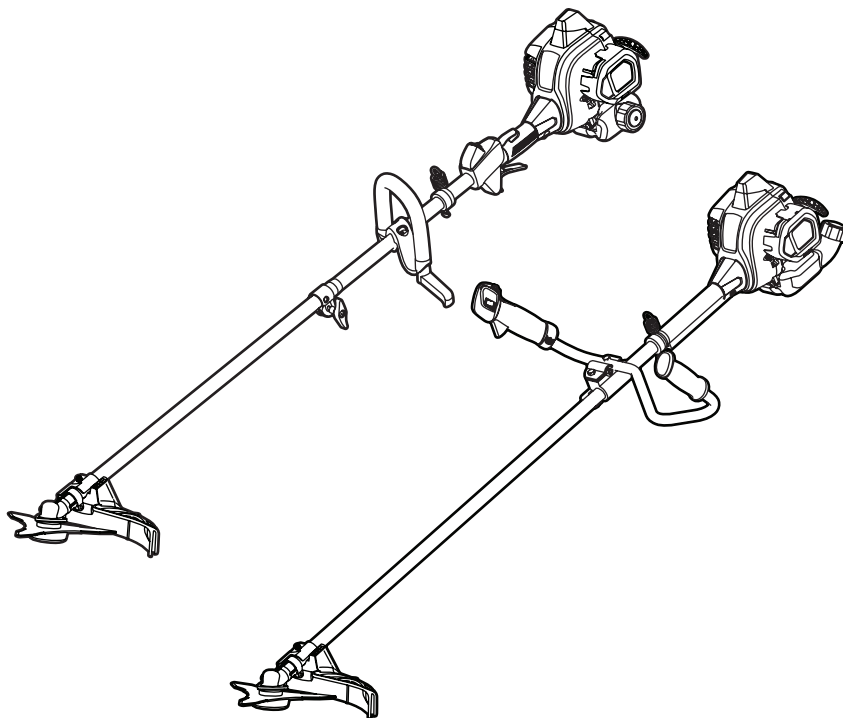




RBC254SES0/RBC254SBO

- FR** COUPE-BORDURES / DÉBROUSSAILLEUSE
- EN** GRASS TRIMMER / BRUSHCUTTER
- DE** GRASTRIMMER / FREISCHNEIDER

- MANUEL D'UTILISATION 1
- USER'S MANUAL 21
- BEDIENUNGSANLEITUNG 38



Important!

It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.



**Important!**

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.

Attention!

Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.

Achtung!

Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten




















Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

SYMBOLES

IMPORTANT: Certains des symboles suivants peuvent figurer sur votre appareil. Étudiez-les et apprenez leur signification.



Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre outil avec plus de sécurité et de manière adéquate.

Symboles	Explication
	Avertissement
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit, respectez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité.
	Portez des protections oculaires et auditives, ainsi qu'un casque lorsque vous utilisez cet outil.
	Risque de Ricochet. Maintenez les visiteurs, en particulier les enfants et les animaux domestiques, à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	Lame Tri-Arc
	Ce produit ne convient pas à une utilisation avec une lame de type denté.
	Sens de rotation et vitesse maximale de l'arbre de l'accessoire de coupe.
	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet équipement.
	Portez des gants de protection solides et antidérapants.
	Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 91 ([R+M]/2) ou plus.
	Utilisez de l'huile 2-temps pour moteur refroidi par air.
	Mélangez énergiquement le carburant, et faites-le avant chaque plein
	Cet outil est conforme à l'ensemble des normes réglementaires du pays de l'UE où il a été acheté.
	Une projection de la lame survenir sans prévenir si elle s'accroche, se bloque ou se coince.
	Gardez vos mains à l'écart des lames.
	Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, évitez tout contact avec les surfaces chaudes.
	Position marche

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)


	Mettez le levier de starter en position "FULL".
	Mettez le levier de starter en position "HALF".
	Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
	Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz.
	Temps d'attente 10 secondes
	Niveau de puissance sonore garanti
	Marque de qualité EurAsian
	Tirer Languette de déverrouillage rapide
	Enfoncez le verrouillage de l'accélérateur ainsi la gâchette de l'accélérateur pour démarrer.
	Tirer sur la corde de démarrage.
	Pour démarrer à la main un moteur à froid.
	Pour démarrer à la main un moteur chaud.
	Pour démarrer un moteur à froid à l'aide du démarreur électrique.
	Pour démarrer un moteur chaud à l'aide du démarreur électrique.
	Marque de conformité ukrainienne

Les signaux et mots suivants sont destinés à indiquer le niveau de risque associé au produit :

Symboles	Signal	Signification
	DANGER	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

	MISE EN GARDE	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

La plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité de votre coupe-bordures / débroussailleuse lors de sa conception.

UTILISATION PRÉVUE

Le coupe-bordures/débroussailleuse doit être utilisée seulement par des adultes ayant lu et compris les instructions et les avertissements inclus dans le présent manuel et pouvant être considérés comme responsables de leurs actes. Ce produit ne doit être utilisé qu'à l'extérieur dans une zone bien ventilée. Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être manipulé de manière appropriée, en utilisant les deux mains.

Ce produit équipé d'une tête de coupe-herbe (et des protections appropriées) est conçu pour couper les herbes hautes, les mauvaises herbes épaisses et les végétaux similaires au niveau du sol, ou à proximité. Lorsqu'il est équipé du disque Tri-Arc™ (et du pare-débris approprié), il peut également couper des buissons. Ce produit n'est pas conçu pour être équipé d'un disque de sciage.

Le plan de coupe doit être à peu près parallèle à la surface du sol. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour la coupe ou la taille des haies, buissons ou autres végétaux pour lesquels le plan de coupe n'est pas parallèle à la surface du sol.

Ne l'utilisez pour aucun autre travail.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de faire fonctionner le produit avant d'avoir lu et compris complètement les instructions et règles de sécurité contenues dans ce manuel. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner des accidents tels que décharge électrique, incendie et/ou graves blessures. Conservez ce manuel d'utilisation et reportez-vous-y régulièrement pour travailler en toute sécurité et informer d'autres utilisateurs éventuels.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Les enfants doivent être bien surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Pour travailler en toute sécurité, lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Suivez toutes les instructions de sécurité. Le non-respect de l'une des consignes peut entraîner des blessures corporelles graves.
- La législation de certaines régions restreint l'utilisation du produit. Contactez les autorités locales pour obtenir des conseils.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes inexpérimentées utiliser ce produit.
- Ne jamais démarrer ou faire tourner le moteur en un lieu fermé ou mal ventilé; l'inhalation de gaz d'échappement pouvant être mortelle.
- Dégagez la zone de travail avant chaque utilisation. Retirez tous les objets, comme des cailloux, des débris de verre, des clous, des fils ou de la ficelle, qui ont pu être jetés ou être enchevêtrés à la tête à fil ou à la lame.
- Portez une protection auditive et oculaire totale lorsque vous utilisez ce produit. Si vous travaillez dans une zone qui comporte des risques de chute d'objets, il est nécessaire que vous portiez un casque de chantier.
- Le port d'une protection auditive est susceptible de diminuer la capacité de l'opérateur à entendre les sons d'alerte. Faites particulièrement attention aux dangers éventuels dans la zone de travail et à ses alentours.
- Portez des pantalons longs, des chaussures antidérapantes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de shorts ou de bijoux quels qu'ils soient, et ne travaillez pas pieds nus.
- Attachez les cheveux longs au-dessus du niveau des épaules afin d'éviter qu'ils ne se prennent dans les parties en mouvement.
- Gardez tous les enfants, visiteurs et animaux éloignés à au moins 15 m de distance. Arrêtez le produit lorsque quiconque pénètre dans l'environnement de travail.
- N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas cet outil dans une zone mal éclairée. L'opérateur a besoin d'une visibilité claire et absolue de façon à identifier les dangers éventuels.
- Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Ne pas se précipiter. Le travail en extension peut entraîner une perte d'équilibre et l'entrée en contact avec des surfaces chaudes.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- Maintenez toutes les parties de votre corps éloignées des parties en mouvement.
- Ne touchez pas la zone autour du silencieux ou du cylindre du produit, ces pièces deviennent brûlantes lors du fonctionnement.
- Coupez toujours le moteur avant d'effectuer un réglage et le laisser refroidir.
- Ne fumez pas lorsque vous mélangez du carburant ou lorsque vous faites le plein.
- Mélangez et stockez le carburant dans un bidon autorisé à contenir de l'essence.
- Mélangez le carburant à l'air libre, loin de toute étincelle ou flamme. Essayez le carburant répandu. Éloignez-vous de 9 m de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur.
- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de refaire le plein ou de ranger l'appareil.
- Laissez le moteur refroidir; vidangez le réservoir d'essence et arrimez l'appareil avant de le transporter dans un véhicule.
- Arrêtez toujours le moteur et assurez-vous que tous les éléments en mouvement se sont bien arrêtés avant:
 - réparations
 - laisser le produit sans surveillance
 - Nettoyer votre produit
 - changer un accessoire
 - de retirer les blocages
 - vérifier tout dommage éventuel après avoir heurté un objet
 - vérifier tout dommage éventuel au cas où le produit se mettrait à vibrer de façon anormale
 - opérations d'entretien
 - retirer la lame
 - installer de la lame

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais d'outils ou d'accessoires de coupe qui ne sont pas spécifiés par Ryobi dans ce manuel. Cela comprend l'utilisation de chaînes et lames-fléaux métalliques pivotantes, multi-pièces. On sait que ces éléments peuvent se casser lors de l'utilisation et présenter un risque élevé de blessure grave pour l'utilisateur ou les personnes se tenant à proximité.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérification après une chute ou autres chocs: Vérifiez minutieusement l'appareil et repérez tout dommage éventuel. Toute pièce endommagée doit être correctement remplacée ou réparée par un service après-vente agréé.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ COUPE-HERBE

- Remplacez la tête de coupe si elle est fêlée, ébréchée, ou endommagée de quelque façon que ce soit. Assurez-vous que la tête de coupe est en place et correctement fixée. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de graves blessures.
- Évitez d'utiliser la machine sur de l'herbe mouillée.
- Ne reculez pas lors de l'utilisation du produit.
- Marchez, ne courez jamais.
- La petite lame montée sur le pare-débris est conçue pour couper à la bonne longueur le fil qui vient de s'allonger, pour des performances sûres et optimales. Elle est très affûtée, ne pas la toucher, notamment lors du nettoyage du produit.
- Assurez-vous que les ouïes de ventilation sont en permanence exemptes de débris.
- Avant utilisation et après tout impact, vérifiez qu'aucun élément n'est endommagé. Examinez les éléments de coupe pour vérifier l'absence de craquelure et autres dommages. Un interrupteur défectueux ou toute autre pièce endommagée doit être correctement remplacée ou réparée par un service après-vente agréé.
- Assurez-vous que l'accessoire de coupe est bien en place et bien serré.
- S'assurer que toutes les protections, les déflecteurs, les poignées, les boulons et les fixations sont correctement fixés.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit. Cela peut augmenter le risque de blessure à soi-même ou aux autres.
- Utilisez uniquement le fil de remplacement du fabricant dans la tête de coupe. N'utilisez aucun autre accessoire de coupe.
- N'utilisez jamais l'appareil si le pare-débris n'est pas en place, et en bon état.
- Bien maintenir les deux poignées pendant la coupe. Garder la tête à fil au-dessus du niveau de la taille.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Ne coupez jamais avec la tête de coupe à moins de 76 cm du sol.

AVERTISSEMENTS DE LA DÉBROUSSAILLEUSE

- En plus des consignes ci-dessous, ces instructions supplémentaires doivent être suivies lorsque l'appareil est utilisé en mode débroussailluse.
- Utilisez des gants résistants lors de l'installation et du retrait des disques : leurs arêtes sont tranchantes.
- N'essayez pas de toucher ou d'arrêter la lame en mouvement.
- Un disque en mouvement peut entraîner des blessures graves. Maintenez l'appareil fermement sous contrôle, avec vos deux mains, jusqu'à ce que le disque se soit totalement arrêté de tourner.
- Remplacez toute lame endommagée. Vérifiez toujours que la lame est bien en place et bien serrée avant chaque utilisation.
- N'utilisez que des lames de remplacement Tri-Arc d'origine constructeur. N'utilisez aucun autre accessoire de coupe.
- Ne jamais découper la matière sur plus de 13 mm de diamètre.
- Votre débroussailluse est équipée d'un harnais. Régler prudemment le harnais pour soutenir confortablement le poids du produit sur le côté droit.
- Repérez le mécanisme de libération rapide et entraînez-vous à sa manipulation avant de commencer à utiliser la machine. Son utilisation correcte peut empêcher de graves blessures en cas d'urgence. Ne portez jamais aucun vêtement supplémentaire par dessus le harnais qui serait susceptible de gêner le fonctionnement du mécanisme de libération rapide.
- Recouvrez la lame avec sa protection avant de ranger l'appareil, ou au cours de son transport. Retirez toujours le fourreau de protection avant d'utiliser l'appareil. Si vous ne le retirez pas, le carter de protection de la lame il peut se transformer en projectile lors de la mise en rotation de la lame.
- Soyez particulièrement attentif lorsque vous utilisez la lame avec le produit. Le rebond de la lame est la réaction qui peut se produire lorsque la lame en rotation entre en contact avec un élément qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut entraîner un brusque arrêt provisoire de la lame, et "projeter" soudainement l'appareil en direction inverse de l'élément heurté. Cette réaction peut être assez violente pour que l'utilisateur perde le contrôle de l'appareil. Une

projection de la lame survenir sans prévenir si elle s'accroche, se bloque ou se coince. Ceci est surtout susceptible de se produire dans des zones où il est difficile de voir les éléments en cours de coupe.

- Pour une coupe plus sûre et plus facile, attaquez les herbes à couper de la droite vers la gauche. En cas de contact inattendu avec un objet ou une souche, la réaction de rebond en sera minimisée. Utilisez toujours vos deux mains pour contrôler ce produit.

RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque le produit est utilisé selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde à ce qui suit :

- Entrée en contact avec les éléments de coupe.
 - S'assurer que les protections des lames sont en place lorsque le produit n'est pas utilisé. Gardez en permanence vos pieds et vos mains éloignés des lames.
- Blessures dues aux vibrations
 - Utilisez toujours un outil adapté au travail à effectuer, servez-vous des poignées appropriées et limitez le temps de travail et d'exposition.
- Perte d'audition provoquée par l'exposition au bruit.
 - Portez une protection auditive et limitez le temps d'exposition
- Blessures oculaires dues aux débris volants.
 - Portez en permanence une protection oculaire.
- Risque de chute d'objets
 - En cas de risque de chute d'objets, portez un dispositif de protection de la tête.

Un effet de retour peut survenir lors de l'utilisation de la débroussailluse. Assurez-vous un maintien adapté de l'outil en utilisant les poignées prévues, avec les deux mains. Lisez et suivez les autres instructions de ce manuel pour réduire le risque de retour de choc.

RÉDUCTION DES RISQUES

Il a été reporté que les vibrations engendrées par les outils à main peuvent contribuer à l'apparition d'un état appelé le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements, un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

effets des vibrations:

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez le produit, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud. Le temps froid est considéré comme un facteur contribuant très largement à l'apparition du Syndrome de Raynaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Assurez-vous que la machine est dans une position de travail correcte avant de la démarrer.
- Limitez la quantité d'exposition journalière. Faites des pauses fréquentes.

Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

▲ AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée d'un outil est susceptible de provoquer ou d'aggraver des blessures. Assurez-vous de faire des pauses de façon régulière lorsque vous utilisez tout outil de façon prolongée.

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Arrêtez le produit et laissez-le refroidir avant de le ranger ou de le transporter.
- Débarrassez l'appareil de tous les corps étrangers.
- Si une lame de découpe est installée, couvrez-la avec le protecteur de lame.
- Versez tout le carburant restant dans le réservoir dans un récipient homologué pour contenir de l'essence. N'oubliez pas de bien remettre en place et serrer le bouchon du réservoir.
- Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela retirera toute l'essence qui pourrait s'éventer et laisser du vernis et de la gomme dans le système de carburant.
- Rangez la en un endroit frais, sec et correctement ventilé, hors de portée des enfants. Ne la rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que produits chimiques de jardinage ou sels de dégel. Ne rangez pas à l'extérieur.
- Pour le transport, attachez le produit pour l'empêcher de bouger ou de tomber, afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel.
- Ne portez jamais et ne transportez jamais l'appareil

lorsqu'il est en fonctionnement.

- Référez-vous aux réglementations nationales et locales en matière de stockage et de manipulation de carburant. Vous pouvez utiliser le carburant restant avec un autre outil équipé d'un moteur à deux temps.

COURT TERME

- Arrêter le moteur et lui permettre de refroidir avant le stockage.
- Débarrassez l'appareil de tous les corps étrangers.
- Rangez la en un endroit frais, sec et correctement ventilé, hors de portée des enfants.
- Ne la rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que produits chimiques de jardinage ou sels de dégel.
- Ne rangez pas à l'extérieur.

DESCRIPTION

1. Pompe d'amorçage
2. Levier de starter
3. Bouchon d'essence
4. Poignée du lanceur
5. Verrouillage des gaz
6. Contacteur d'allumage
7. Gâchette d'accélérateur
8. RBC254SESO: Poignée arrière
RBC254SBO: Poignée à gâchette
9. RBC254SESO: Poignée avant
RBC254SBO: Poignée gauche
10. RBC254SESO Bandoulière
RBC254SBO: Harnais d'épaule
11. Arbre
12. Protège-lame
13. Lame Tri-Arc
14. Défecteur d'herbe
15. Fil de coupe
16. Vis de régime de ralenti
17. RBC254SESO: Ecrou papillon
18. RBC254SESO: Capuchon de suspension
19. Languette de déverrouillage rapide
20. RBC254SBO: Verrouillage de gâchette
21. Tête à fil
22. Loquet
23. RBC254SBO: Boulon
24. Fixation
25. Clé de service
26. RBC254SBO: Attache
27. RBC254SBO: Barre de poignée
28. Clé mixte
29. Patte de montage
30. Vis

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- 31. RBC254SESO: Bouton de verrouillage
- 32. RBC254SESO: Encoche de guidage
- 33. Bouton par contact au sol
- 34. Carter inférieur
- 35. Bobine
- 36. Guide du fil de coupe
- 37. Ressort
- 38. Ecrou
- 39. Carter supérieur
- 40. Rondelle supérieure à épaulement
- 41. Sens de rotation du disque
- 42. Zone de coupe optimale
- 43. Zone de coupe dangereuse
- 44. Couvercle du compartiment à air
- 45. Filtre à air
- 46. Couvercle de protection en caoutchouc
- 47. Le capot de la bougie en métal
- 48. Bougie d'allumage:
- 49. Démarreur électrique
- 50. Tige à l'extrémité du démarreur
- 51. Bouton F/R
- 52. Interrupteur
- 53. Fente
- 54. Languette
- 55. Loquet
- 56. Vis
- 57. Ecrou
- 58. Rondelle bombée
- 59. Rondelle du disque
- 60. Carter d'engrenages

MONTAGE

DÉBALLAGE

Cet appareil doit être assemblé.

- Sortez délicatement le produit ainsi que tous ses accessoires de l'emballage. Assurez-vous que tous les éléments listés sont bien présents.
- Vérifiez le produit avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Ne jetez pas les emballages avant d'avoir vérifié et utilisé avec succès le produit.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Tête d'entraînement avec montage de la perche supérieure x1
- RBC254SESO: Perche inférieure avec montage de tête à fil x1
- RBC254SESO Bandoulière x1
- Protège-lame x1

- Déflecteur d'herbe x1
- Lame avec couvercle x1
- Bandoulière x1
- Manuel utilisateur x1
- Diagramme x1
- Rondelle bombée x1
- Rondelle du disque x1
- Écrou de retenue de la lame x2
- RBC254SBO: Groupe de tête de coupe x1
- Clé mixte x1
- Clé de service x1

⚠ AVERTISSEMENT

Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, remplacez-la avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération ou modification de ce type constitue un mésusage et peut entraîner des dangers susceptibles de provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez toujours le fil de la bougie lorsque vous montez des pièces.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne montez ni ne réglez aucun accessoire pendant le fonctionnement du bloc moteur. Si vous n'arrêtez pas le moteur, vous vous exposez à de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez que le bouton est complètement serré avant de faire fonctionner l'équipement : vérifiez son serrage périodiquement en cours d'utilisation pour éviter toute blessure grave.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

MONTAGE DU GUIDON

Voir figure 2a.

RBC254SBO

- Retirez les boulons de fixation et la patte de fixation de la poignée avant.
- Placez la barre de poignée.
REMARQUE: La manette des gaz doit être installée sur le côté droit de l'opérateur.
- Remettez les écrous et la patte de fixation en place.
- Ajustez la barre de la poignée pour un meilleur confort et contrôle pour l'opérateur.
- Serrez fermement les boulons à l'aide de la clé .

RBC254SESO

- Retirez les boulons de fixation et la patte de fixation de la poignée avant.
- Alignez les crochets de la fixation dans la fente de la tige supérieur.
- Mettez la poignée frontale en place sur l'arbre supérieur.
REMARQUE: La poignée avant doit être légèrement inclinée vers l'avant une fois correctement mise en place.
- Placez les écrous de fixation à travers la poignée avant et serrez-les fermement dans les écrous prisonniers sur la patte de fixation.
REMARQUE: Ne tentez pas de retirer les éléments de verrouillage sur la patte de fixation, ces éléments limitent la position haute de la poignée avant.

FIXATION DU CARTER DE LAME ET DU DÉFLECTEUR D'HERBE

Protège-lame

Voir figure 2b.

- Insérer la languette sur le collier de montage dans la fente du carter de protection de la lame.
- Insérez la vis dans le carter de protection de la lame.
- Serrez fermement la vis.

⚠ AVERTISSEMENT

Le carter de protection de la lame doit rester monté sur le produit en permanence.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez la lame de débroussaillage, le déflecteur d'herbe doit être retiré du carter de protection de la lame.

VERTISSEMENT:

Déflecteur d'herbe

Voir figure 2b.

- Insérez les deux loquets sur le déflecteur d'herbe dans les trous du carter de protection de la lame.
- Alignez la vis sur le déflecteur d'herbe avec le trou du carter de protection de la lame.
- Utilisez la clé mixte pour resserrer les vis fermement.

REMARQUE : Lors de l'utilisation de la tête de coupe à fil, le déflecteur d'herbe doit être fixé au carter de protection de la lame.

MONTAGE DU BLOC MOTEUR SUR L'ACCESSOIRE DE COUPE

RBC254SESO (Voir figure 2c.)

⚠ AVERTISSEMENT

Si une pièce quelconque est manquante ou abîmée, remplacez-la avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

- L'accessoire de coupe se rattache au bloc moteur à l'aide d'un coupleur.
- Desserrez le bouton du coupleur de l'arbre du bloc moteur et retirez le bouchon d'extrémité de l'accessoire.
- Appuyez sur le bouton situé sur l'arbre de fixation du coupe-bordures. Alignez le bouton avec l'encoche de guidage du coupleur du bloc moteur et glissez les deux arbres l'un dans l'autre.
- Faites tourner l'arbre de l'accessoire jusqu'à ce que le bouton se verrouille dans le trou de positionnement.
REMARQUE: Si le bouton ne revient pas totalement en place dans le trou de positionnement, alors les deux arbres ne sont pas bien verrouillés ensemble. Faites les légèrement pivoter de droite à gauche jusqu'à ce que le bouton se verrouille bien en place.
- Serrez fermement le bouton.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

DÉMONTAGE DE L'ACCESSOIRE DU BLOC MOTEUR

RBC254SESO (Voir figure 2c.)

- Desserrez le bouton.
- Enfoncez le bouton puis faites tourner les arbres afin de les séparer.

INSTALLATION DE LA TÊTE DE COUPE

RBC254SBO (Voir figure 2c.)

- Placez la clé mixte à travers le trou dans la rondelle de la bride supérieure et le trou dans le carter d'engrenages.
- Alignez l'écrou avec l'arbre du carter d'engrenage.
- Tournez la tête de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (serrage manuel), couple de serrage recommandé de 6 N.M.

FIXATION DE LA BANDOULIÈRE

Voir figure 2d.

RBC254SESO

REMARQUE: Toujours utiliser la bandoulière avec votre débroussaileuse.

Suivez ces étapes pour fixer la bandoulière.

- Raccordez le verrou de sécurité sur la sangle dans la boucle de maintien de sangle.
 - Ajustez la sangle dans une position confortable.
- REMARQUE:** Pour rapidement détacher le produit de la bandoulière, tirez d'un coup sec sur la languette de déverrouillage.

RBC254SBO

REMARQUE: Toujours utiliser harnais d'épaule avec votre débroussaileuse.

Suivez ces étapes pour fixer le harnais d'épaule.

- Raccordez le verrou de sécurité sur la sangle dans la boucle de maintien de harnais.
 - Ajustez le harnais dans une position confortable.
- REMARQUE:** Pour rapidement détacher le produit de la harnais d'épaule, tirez d'un coup sec sur la languette de déverrouillage.

CONVERSION DU COUPE-BORDURES EN DÉBROUSSAILLEUSE

Voir figure 2e.

Lorsque vous utilisez la tête de coupe à fil, le déflecteur d'herbe doit être en place sur le carter de lame. Lorsque

vous utilisez la lame de débroussaillage, le déflecteur d'herbe doit être retiré du carter de lame.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessure grave, arrêtez systématiquement le moteur avant tout réglage, tel que le remplacement de la tête coupante.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les boutons et les fermais sont complètement serrés avant de faire fonctionner l'équipement. Vérifiez régulièrement son bon serrage durant utilisation pour éviter de graves blessures.

RETRAIT DE LA TÊTE DU COUPE-BORDURES

- Arrêtez le moteur.
- À l'aide de la clé mixte, tournez la vis sur le déflecteur d'herbe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer, puis appuyez sur les deux loquets sur le déflecteur d'herbe pour le retirer du carter de protection de la lame.
- Placez la clé mixte au travers du trou dans la rondelle de la bride supérieure et le trou au niveau de la tête de transmission.
- Tournez la tête de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre, manuellement, pour la retirer.

REMARQUE: Stockez les pièces démontées pour une utilisation ultérieure.

INSTALLATION DE LA LAME TRI-ARC™

Pour réduire le risque de blessure, laissez le protège-lame en permanence sur le disque. Retirez le protège-lame uniquement pendant les opérations de coupe.

- Centrez le disque sur la rondelle de la bride supérieure et assurez-vous que le disque repose à plat. Installez le cylindre d'étanchéité avec son centre surélevé à distance de la lame et assurez-vous qu'il est bien positionné dans l'arbre de transmission.
- Alignez les deux crochets sur la rondelle bombée sur les trous carrés de la rondelle de la lame.
- Installez l'écrou de retenue de la lame jusqu'à ce qu'il soit serré à la main.
- Placez la clé mixte au travers du trou dans la rondelle de la bride supérieure et le trou au niveau de la tête de transmission. En utilisant la clé, tournez l'écrou retenant la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le serrer. Un couple de 25 NM est recommandé

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

CONVERSION DE LA DÉBROUSSAILLEUSE EN COUPE-BORDURES

Voir figure 2f.

Lorsque vous utilisez la tête de coupe à fil, le déflecteur d'herbe doit être en place sur le carter de lame .

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessure grave, arrêtez systématiquement le moteur avant tout réglage, tel que le remplacement de la tête coupante.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les boutons et les fermais sont complètement serrés avant de faire fonctionner l'équipement. Vérifiez régulièrement son bon serrage durant utilisation pour éviter de graves blessures.

RETRAIT DE LA LAME TRI-ARC™

- Arrêtez le moteur.
- Placez la clé mixte au travers du trou dans la rondelle de la bride supérieure et le trou au niveau de la tête de transmission. À l'aide de la clé, faites tourner l'écrou de retenue de la main dans le sens horaire pour le retirer.
- Retirez la rondelle bombée, la rondelle de la lame et la lame.

MISE EN PLACE DE LA TÊTE DE COUPE À FIL

- Placez la clé mixte au travers du trou dans la rondelle de la bride supérieure et le trou au niveau de la tête de transmission.
- Alignez l'écrou avec l'arbre du carter d'engrenage.
- Tournez la tête de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (serrage manuel), couple de serrage recommandé de 6 N.M.
- Insérez les deux loquets sur le déflecteur d'herbe dans les trous du carter de protection de la lame.
- Alignez la vis sur le déflecteur d'herbe avec le trou du carter de protection de la lame. Utilisez la clé mixte pour resserrer les vis fermement.

REMARQUE: Stockez les pièces démontées pour une utilisation ultérieure.

- Installez la ligne de coupe. Référez-vous à la section « Remplacement du fil », plus loin dans ce manuel, pour obtenir des informations complémentaires.

UTILISATION

CARBURANT ET REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

MANIPULATION DE L'ESSENCE EN TOUTE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'outil ne présente pas de fuite de carburant. Réparez toute fuite éventuelle avant d'utiliser l'appareil pour éviter tout incendie et toute blessure par brûlure.

- Manipulez toujours l'essence avec précaution, elle est hautement inflammable.
- Procédez toujours au remplissage à l'extérieur. Ne inhalez pas les vapeurs de carburant. Ne fumez pas.
- Évitez que de l'essence ou de l'huile n'entre en contact avec votre peau.
- Évitez surtout toute projection d'essence ou d'huile dans vos yeux. Si de l'essence ou de l'huile est projetée dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire. S'ils restent irrités, consultez immédiatement un médecin.
- Nettoyez immédiatement toute essence renversée.
- Transportez et stockez toujours le carburant dans un bidon prévu pour contenir de l'essence.

MÉLANGE DU CARBURANT

Voir figure 3.

- Votre outil fonctionne avec un moteur à 2 temps nécessitant un mélange d'essence et d'huile 2 temps. Mélangez de l'essence sans plomb et de l'huile 2 temps dans un récipient propre homologué pour contenir de l'essence.
- Le moteur fonctionne avec de l'essence sans plomb pour véhicules avec un indice d'octane de 91 ([R + M] / 2) ou plus.
- N'utilisez aucun type de carburant ou d'huile de mélange distribué dans les stations service, cela inclut l'huile et le carburant de mélange pour les mobylettes, motos, etc.
- Utilisez une huile de synthèse 2 temps uniquement. N'utilisez pas d'huile pour voiture ou d'huile pour moteurs hors-bord.
- Mélangez 2% d'huile de synthèse pour moteur 2-temps dans l'essence. Soit un rapport de 50 :1.
- Mélangez bien le carburant avant chaque remplissage.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

- Mélangez du carburant en petites quantités. Ne préparez pas plus de l'équivalent d'un mois d'utilisation. Nous vous recommandons d'utiliser une huile de synthèse 2 temps contenant un stabilisateur de carburant.



1 l	+	20 ml	=	50:1 (2%)
2 l	+	40 ml	=	50:1 (2%)
3 l	+	60 ml	=	50:1 (2%)
4 l	+	80 ml	=	50:1 (2%)
5 l	+	100 ml	=	50:1 (2%)

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'outil ne présente pas de fuite de carburant. Réparez toute fuite éventuelle avant d'utiliser l'appareil pour éviter tout incendie et toute blessure par brûlure.

- Nettoyez le réservoir autour du bouchon afin d'éviter toute contamination du carburant.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir.
- Versez avec précaution le mélange de carburant dans le réservoir. En évitant d'en répandre.
- Avant de revisser le bouchon, nettoyez le joint et assurez-vous qu'il est en bon état.
- Remplacez immédiatement le bouchon du réservoir et serrez-le fermement. Essuyez le carburant répandu. Eloignez-vous de 9 m de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur.

REMARQUE: Il est normal que le moteur émette de la fumée pendant et après la première utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein. Ne remplissez jamais le réservoir d'un outil dont le moteur est en marche ou encore chaud. Eloignez-vous de 9 m de la zone de remplissage avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas.

DÉMARRAGE ET ARRÊT

⚠ AVERTISSEMENT




Ne jamais démarrer ou faire tourner le moteur en un lieu fermé ou mal ventilé; l'inhalation de gaz d'échappement pouvant être mortelle.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID :

Voir figure 4a.


RBC254SBO

REMARQUE: Posez l'appareil sur le sol. Assurez-vous que l'équipement de découpe n'est en contact avec rien lorsqu'il commence à tourner.

- Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
REMARQUE: Au bout de la 7e pression, l'essence doit être visible dans la poire d'amorçage. Dans le cas contraire, continuez de presser jusqu'à ce que l'essence soit visible.
- Mettez le levier de starter en position .
- Maintenez le verrouillage des gaz puis pressez l'accélérateur. Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz. Maintenez fermement la poignée en mousse avec votre main gauche et tirez sur la poignée du lanceur de la main droite vers le haut de façon ferme et régulière jusqu'à ce que le moteur semble vouloir démarrer. Ne tirez pas sur la poignée du lanceur à plus de 4 reprises.
- Mettez le levier de starter en position .
- Tirez sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. Ne tirez pas sur la poignée du lanceur à plus de 6 reprises.
REMARQUE: Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
- Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes.
- Mettez le levier de starter en position .



RBC254SESO

REMARQUE: Posez l'appareil sur le sol. Assurez-vous que l'équipement de découpe n'est en contact avec rien lorsqu'il commence à tourner.

- Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
REMARQUE: Au bout de la 7e pression, l'essence doit être visible dans la poire d'amorçage. Dans le cas contraire, continuez de presser jusqu'à ce que l'essence soit visible.
- Mettez le levier de starter en position .
- Maintenez le verrouillage de l'accélérateur enfoncé puis appuyez à fond sur la gâchette d'accélération jusqu'à ce que le moteur démarre. Ne tirez pas sur

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

la poignée du lanceur lanceur à plus de 4 reprises. Gardez la gâchette d'accélération complètement enclenchée pendant les étapes 3 à 7.


4. Mettez le levier de starter en position .
 5. Tirez sur la poignée du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre. Ne tirez pas sur la poignée du lanceur à plus de 6 reprises.
- REMARQUE:** Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
6. Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes.
 7. Mettez le levier de starter en position .

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD :

Voir figure 4b.


RBC254SBO

REMARQUE: Posez l'appareil sur le sol. Assurez-vous que l'équipement de découpe n'est en contact avec rien lorsqu'il commence à tourner.

1. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
2. Mettez le levier de starter en position .
3. Maintenez le verrouillage des gaz puis pressez l'accélérateur. Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz. Maintenez fermement la poignée en mousse avec votre main gauche et tirez sur la poignée du lanceur de la main droite vers le haut de façon ferme et régulière jusqu'à ce que le moteur semble vouloir démarrer.

RBC254SESO

REMARQUE: Posez l'appareil sur le sol. Assurez-vous que l'équipement de découpe n'est en contact avec rien lorsqu'il commence à tourner.

1. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
2. Mettez le levier de starter en position .
3. Maintenez le verrouillage de l'accélérateur enfoncé puis appuyez à fond sur la gâchette d'accélération jusqu'à ce que le moteur démarre.

DÉMARRAGE DU MOTEUR À L'AIDE D'UN DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (OPTIONNEL) :

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement le démarreur électrique Ryobi OES18. L'utilisation de tout autre démarreur peut endommager le moteur et entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser le démarreur électrique pour démarrer l'appareil, veuillez lire et comprendre la totalité du manuel d'utilisation du démarreur électrique OES18, afin d'éviter toute mauvaise utilisation et toute blessure grave.

POUR DÉMARRER UN MOTEUR À FROID À L'AIDE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (RBC254SBO)

(Voir figure 12a.)

1. Placez l'extrémité du démarreur dans le démarreur électrique, avec l'extrémité en forme de pentagone orientée vers l'extérieur.
2. Poussez le bouton F/R vers la gauche jusqu'à ce que le symbole de pentagone apparaisse sur le bouton F/R.
3. Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que la tête de coupe et le fil ne sont en contact avec rien.
4. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.

REMARQUE: Au bout de la 7ème pression, l'essence doit être visible dans la poire d'amorçage. Dans le cas contraire, continuez de presser jusqu'à ce que l'essence soit visible.

5. Mettez le levier de starter en position A (volet d'enrichissement fermé).
6. Maintenez le verrouillage des gaz puis pressez l'accélérateur. Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz.
7. Tenez la poignée en mousse de votre main gauche et utilisez la main droite pour mettre la tige à l'extrémité du démarreur dans le trou de tige du moteur. Assurez-vous que l'extrémité du démarreur est correctement engagée.


REMARQUE: Le démarreur électrique est équipé d'un verrouillage de sécurité. Ne pressez pas l'interrupteur en le maintenant appuyé lorsque vous mettez la tige du démarreur électrique dans le trou de tige du moteur. Le démarreur ne tournera pas si le démarreur électrique n'est pas correctement engagé.

8. Appuyez et maintenez l'interrupteur du démarreur électrique jusqu'à ce que le moteur essaie de démarrer. Ne maintenez pas appuyé le démarreur électrique pendant plus de 4 secondes.
9. Mettez le levier de starter en position B (volet d'enrichissement ouvert).
10. Appuyez et maintenez l'interrupteur du démarreur électrique jusqu'à ce que le moteur démarre.

REMARQUE: Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 5. Ne répétez pas cette procédure plus d'une fois. Si, après la seconde tentative, le moteur n'est toujours pas démarré,


Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

référez-vous aux instructions de « moteur noyé » dans la section « Dépannage » de ce manuel.

11. Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes.
12. Mettez le levier de starter en position .

POUR DÉMARRER UN MOTEUR CHAUD À L'AIDE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (RBC254SBO)

(Voir figure 12b.)

1. Placez l'extrémité du démarreur dans le démarreur électrique, avec l'extrémité en forme de pentagone orientée vers l'extérieur.
2. Poussez le bouton F/R vers la gauche jusqu'à ce que le symbole de pentagone apparaisse sur le bouton F/R.
3. Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que la tête de coupe et le fil ne sont en contact avec rien.
4. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
5. Mettez le levier de starter en  position.
6. Maintenez le verrouillage des gaz puis pressez l'accélérateur. Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz.
7. Maintenez l'arbre isolé avec votre main gauche et utilisez votre main droite pour placer l'embout de démarreur dans le trou de l'arbre sur le moteur. Assurez-vous que l'embout de démarreur est correctement engagé. Maintenez l'interrupteur du démarreur électrique appuyé jusqu'à ce que le moteur démarre.

REMARQUE: Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 5. Ne répétez pas cette procédure plus d'une fois. Si, après la seconde tentative, le moteur n'est toujours pas démarré, référez-vous aux instructions de « moteur noyé » dans la section « Dépannage » de ce manuel.

POUR DÉMARRER UN MOTEUR À FROID À L'AIDE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE :


RBC254SESO

Voir figure 13a.

1. Placez l'extrémité du démarreur dans le démarreur électrique, avec l'extrémité en forme de pentagone orientée vers l'extérieur.
2. Poussez le bouton F/R vers la gauche jusqu'à ce que le symbole de pentagone apparaisse sur le bouton F/R.
3. Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que les éléments de coupe ne sont en contact avec rien.
4. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.

REMARQUE: Au bout de la 7ème pression, l'essence doit être visible dans la poire d'amorçage. Dans le cas contraire, continuez de presser jusqu'à ce que


l'essence soit visible.

5. Mettez le levier de starter en position A (volet d'enrichissement fermé).
 6. Maintenez le verrouillage de l'accélérateur enfoncé puis appuyez à fond sur la gâchette d'accélération à l'aide de votre main gauche et maintenez-la enfoncée à fond jusqu'aux étapes 6 à 12.
 7. Utilisez la main droite pour mettre la tige à l'extrémité du démarreur dans le trou de tige du moteur. Assurez-vous que l'extrémité du démarreur est correctement engagée.
- REMARQUE: Le démarreur électrique est équipé d'un verrouillage de sécurité.** Ne pressez pas l'interrupteur en le maintenant appuyé lorsque vous mettez la tige du démarreur électrique dans le trou de tige du moteur. Le démarreur ne tournera pas si le démarreur électrique n'est pas correctement engagé.
8. Appuyez et maintenez l'interrupteur du démarreur électrique jusqu'à ce que le moteur essaie de démarrer. Ne maintenez pas appuyé le démarreur électrique pendant plus de 4 secondes.
 9. Mettez le levier de starter en position B (volet d'enrichissement ouvert).
 10. Appuyez et maintenez l'interrupteur du démarreur électrique jusqu'à ce que le moteur démarre.
- REMARQUE:** Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 3. Ne répétez pas cette procédure plus d'une fois. Si, après la seconde tentative, le moteur n'est toujours pas démarré, référez-vous aux instructions de « moteur noyé » dans la section « Dépannage » de ce manuel.
11. Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes.
 12. Mettez le levier de starter en position .

POUR DÉMARRER UN MOTEUR CHAUD À L'AIDE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE :

RBC254SESO

Voir figure 13b.

1. Placez l'extrémité du démarreur dans le démarreur électrique, avec l'extrémité en forme de pentagone orientée vers l'extérieur.
2. Poussez le bouton F/R vers la gauche jusqu'à ce que le symbole de pentagone apparaisse sur le bouton F/R.
3. Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que les éléments de coupe ne sont en contact avec rien.
4. Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
5. Mettez le levier de starter en  position.
6. Maintenez le verrouillage des gaz puis pressez l'accélérateur. Gardez la manette des gaz complètement enclenchée pendant.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

7. Utilisez la main droite pour mettre la tige du démarreur électrique dans le trou de tige du moteur. Assurez-vous que l'embout de démarreur est correctement engagé. Maintenez l'interrupteur du démarreur électrique appuyé jusqu'à ce que le moteur démarre.
- REMARQUE:** Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure à partir de l'étape 5. Ne répétez pas cette procédure plus d'une fois. Si, après la seconde tentative, le moteur n'est toujours pas démarré, référez-vous aux instructions de « moteur noyé » dans la section « Dépannage » de ce manuel.

POUR ARRÊTER LE MOTEUR :

Mettez le contacteur en position "0" (arrêt).

UTILISATION DU COUPE-BORDURES

Voir figure 5-6.

RBC254SESO: Tenez le produit avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.

RBC254SBO: Tenez le produit avec votre main droite sur la poignée à gâchette et votre main gauche sur la poignée gauche.

Maintenez fermement l'appareil des deux mains pendant son utilisation. Le produit-bordures doit être tenu à une position confortable avec la poignée à gâchette à peu près au niveau des hanches.

Utilisez toujours le produit plein gaz. De l'huile suintera par l'échappement si vous travaillez de façon prolongée à mi-régime. Coupez les hautes herbes du haut vers le bas afin d'éviter l'herbe ne s'enroule autour du carter de l'arbre et autour de la tête de coupe, ce qui pourrait entraîner des dommages par surchauffe. Si de l'herbe s'enroule autour la tête de coupe, arrêtez le moteur et retirez l'herbe.

CONSEILS DE COUPE

Voir figure 6.

- N'avancez pas vers l'herbe à couper. Faites un mouvement de balayage latéral, en avançant petit à petit à la fin de chaque balayage.
- Gardez le produit incliné vers la zone en cours de coupe.
- N'effectuez pas de coupe dans les zones dangereuses pour la coupe.
- Coupez à l'aide de l'extrémité du fil de coupe ; ne faites pas forcer la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Les fils et piquets de clôtures accélèrent l'usure du fil, et vont jusqu'à le briser. Les murs en pierre et en brique, les margelles, ainsi que le bois peuvent accélérer l'usure du fil.
- Évitez les arbres et les arbustes. Les écorces, les

moulures, les revêtements, et les piquets de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil de coupe.

AVANCE DU FIL DE COUPE

Voir figure 7.

L'allongement du fil est réalisé en tapant la tête de coupe sur l'herbe tout en faisant fonctionner le moteur à pleine puissance.

- Faites fonctionner le moteur à plein régime.
- Tapez la tête au sol pour faire avancer le fil de coupe. Le fil de coupe se déroulera chaque fois que vous taperez la tête au sol. Ne maintenez pas la tête sur le sol.

UTILISATION DE LA DÉBROUSSAILLEUSE

Voir figure 5-6.

RBC254SESO: Tenez le produit avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.

RBC254SBO: Tenez le produit avec votre main droite sur la poignée à gâchette et votre main gauche sur la poignée gauche.

Maintenez fermement l'appareil des deux mains pendant son utilisation. Le produit-bordures doit être tenu à une position confortable avec la poignée à gâchette à peu près au niveau des hanches. Maintenez une bonne accroche et un bon équilibre sur vos deux pieds. Placez-vous de façon à ne pas perdre votre équilibre en cas de rebond de la lame de coupe.

Ajustez la sangle de la bandoulière pour positionner le produit dans une position d'opération confortable et pour permettre à la bandoulière de réduire le risque pour l'opérateur d'entrer en contact avec la lame.

Soyez particulièrement attentif lorsque vous utilisez la lame avec le produit. Le rebond de la lame est la réaction qui peut se produire lorsque la lame en rotation entre en contact avec un élément qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut entraîner un brusque arrêt provisoire de la lame, et "projeter" soudainement l'appareil en direction inverse de l'élément heurté. Cette réaction peut être assez violente pour que l'utilisateur perde le contrôle de l'appareil. Une projection de la lame survenir sans prévenir si elle s'accroche, se bloque ou se coince. Ceci est surtout susceptible de se produire dans des zones où il est difficile de voir les éléments en cours de coupe. Pour une coupe plus sûre et plus facile, attaquez les herbes à couper de la droite vers la gauche. En cas de contact inattendu avec un objet ou une souche, la réaction de rebond en sera minimisée.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

LAME TRI-ARC

La lame Tri-Arc est adaptée uniquement pour des herbes plus denses et des tiges épaisses. Lorsque la lame commence à s'émausser, il est possible de la retourner pour augmenter sa durée de vie. N'affûtez pas la lame Tri-Arc.

TECHNIQUE DE COUPE – LAME

Voir figure 6.

⚠ AVERTISSEMENT

Les lames sont très pointues et peuvent causer des blessures même si elles sont hors usage. Soyez particulièrement attentif lorsque vous utilisez la lame avec le produit. Pour utiliser votre outil en toute sécurité, veuillez lire et comprendre le manuel d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes collées sur l'outil.

- Utilisez toujours vos deux mains pour contrôler ce produit. Maintenez fermement l'appareil des deux mains pendant son utilisation.
- Maintenez une bonne accroche et un bon équilibre sur vos deux pieds. Placez-vous de façon à ne pas perdre votre équilibre en cas de rebond de la lame de coupe.
- Vérifiez la surface et débarrassez-la de tout objet caché tel que verre, pierres, béton, clôtures, câbles, bois, métal, etc.
- N'utilisez jamais de lames à proximité de trottoirs, de clôtures, de poteaux, de bâtiments ou autres objets fixes.
- N'utilisez jamais des lames qui viennent de heurter un objet dur avant d'avoir vérifié qu'elles n'ont pas été endommagées. Ne l'utilisez pas si un défaut quelconque est détecté.
- Pour une coupe plus sûre et plus facile, attaquez les herbes à couper de la droite vers la gauche.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que des pièces détachées et accessoires d'origine constructeur. Le non respect de cette précaution peut entraîner de mauvaises performances, des blessures, et annuler votre garantie.

- L'accessoire de coupe ne doit pas tourner quand le moteur est au ralenti. Si cela n'est pas le cas, il est nécessaire de régler

l'embrayage ou la machine doit être réparée d'urgence par un technicien qualifié.

- Vous pouvez effectuer les réglages et réparations décrits dans ce manuel. Les autres réparations doivent être effectuées par un réparateur agréé.
- Les conséquences d'un mauvais entretien peuvent être entre autre un excès de calamine entraînant une baisse des performances et la suppression de résidus huileux noirs par l'échappement.
- Assurez-vous que toutes les protections, toutes les attaches, tous les déflecteurs et toutes les poignées sont bien en place et bien verrouillés pour éviter tout risque de blessure.

PÉRIODICITÉ D'ENTRETIEN

Vérifier si la fixation est bien serrée	Avant chaque utilisation
Vérification : L'accessoire de coupe ne doit pas tourner quand le moteur est au ralenti. ²	Avant chaque utilisation
Vérifier le tuyau du carburant	Avant chaque utilisation
Vérifier tous les branchements des flexibles	Avant chaque utilisation
Nettoyer le réservoir de carburant et le filtre ¹	Tous les 3 mois ou après 50 heures de fonctionnement
Remplacer le filtre à essence ¹	Chaque année ou après 300 heures de fonctionnement
Vérifier l'absence de fuite au niveau du bouchon d'essence ou de l'évent d'évacuation des vapeurs du réservoir de carburant (si équipé)	Avant chaque utilisation
Nettoyez le filtre à air.	Toutes les 25 heures
Changer le filtre à air	Chaque année ou après 300 heures de fonctionnement
Vérifier/régler la bougie	Tous les 6 mois ou après 100 heures de fonctionnement
Remplacer la bougie	Chaque année ou après 300 heures de fonctionnement
Nettoyer le pare-étincelles	Toutes les 25 heures

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Remplacer le pare-étincelles	Chaque année ou après 300 heures de fonctionnement
Nettoyer la lumière d'échappement et du silencieux	Toutes les 25 heures

1 Ces opérations doivent être effectuées uniquement par un service après-vente agréé.

2 Si cette exigence n'est pas satisfaite, contactez un service après-vente agréé pour la réparation ou l'ajustement.

REMPLACEMENT DU FIL DE COUPE

Voir figure 9.

- Assurez-vous que l'appareil est en position off (arrêt)
- N'utilisez du fil rond monobrin de 2.4 mm de diamètre.
- Coupez une longueur de fil d'environ 6 m.
- Tournez le bouton de la tête de coupe jusqu'à ce que le trait situé sur le bouton soit aligné avec les flèches situées sur le dessus de la tête de coupe.
- Insérez une extrémité du fil de coupe dans un des œillets situés sur le côté de la tête de coupe et poussez le fil jusqu'à ce qu'il ressorte par l'œillet de l'autre côté. Continuez de pousser le fil dans la tête de coupe jusqu'à ce que son milieu se trouve à l'intérieur de la tête de coupe et que sa longueur soit égale des deux côtés.
- Tournez le bouton de la tête de coupe pour bobiner le fil.
- Bobinez le fil jusqu'à ce qu'il ne dépasse plus qu'environ 20cm de fil de la tête de coupe.

PROTÈGE-LAME

Voir figure 8.

Mettez toujours le fourreau de protection en place sur la lame lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Le carter de protection de la lame est équipé de "clips" sur son pourtour lui permettant de s'emboîter et de rester en place. Portez des gants et soyez prudent lorsque vous manipulez la lame.

REMARQUE: Retirez toujours le fourreau de protection avant d'utiliser l'appareil. Si vous ne le retirez pas, le carter de protection de la lame il peut se transformer en projectile lors de la mise en rotation de la lame.

NETTOYAGE DE LA LUMIÈRE D'ÉCHAPPEMENT ET DU SILENCIEUX

Selon le type de carburant utilisé, le type et la quantité d'huile utilisée et les conditions d'utilisation, l'orifice d'échappement et le silencieux peuvent être obstrués

par un excès de calamine. Si vous remarquez une perte de puissance de votre outil à moteur thermique, il peut être nécessaire qu'un réparateur qualifié procède à son décalaminage afin de retrouver les performances d'origine.

PARE-ÉTINCELLES

Il est recommandé de nettoyer ou de remplacer le pare-étincelles toutes les 25 heures pour maintenir les bonnes performances du produit. Les pare-étincelles peuvent se trouver à différents endroits selon le modèle acheté. Veuillez contacter votre revendeur le plus proche pour savoir où se trouve le pare-étincelles sur votre modèle.

FIXATION DU CAPUCHON DE SUSPENSION

RBC254SESO Voir figure 10.

Pour utiliser le capuchon de suspension, enfoncez le bouton et placez le capuchon sur l'extrémité inférieure de l'arbre de l'accessoire. Faites légèrement pivoter le capuchon de droite à gauche jusqu'à ce que le bouton se verrouille en place.

REMARQUE: Le trou secondaire de l'arbre de l'accessoire peut également être utilisé à des fins d'accrochage.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

RBC254SESO Voir figure 12.

RBC254SBO Voir figure 11.

Pour de meilleures performances et une longue durée de vie, gardez le filtre à air propre.

- Assurez-vous que l'appareil est en position off (arrêt)
- Retirez le couvercle de filtre à air.
- Retirez le filtre à air et nettoyez-le à l'eau tiède savonneuse.
- Rincez, et laissez sécher complètement le filtre à air.
- Déposez deux gouttes d'huile dans le filtre à air.
- Remettez le filtre à air en place (il ne peut se mettre que dans un seul sens).
- Remettez le couvercle de filtre à air en place.

REMARQUE: Pour de meilleures performances, le filtre à air doit être remplacé tous les ans.

BOUCHON D'ESSENCE

⚠ AVERTISSEMENT

Un bouchon d'essence qui fuit entraîne un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement.

Le bouchon d'essence comporte un filtre non remplaçable et un clapet anti-retour. Un filtre à essence bouché entraînera de mauvaises performances du moteur. Si les performances s'améliorent lorsque le bouchon de réservoir est dévissé, le clapet anti-retour est peut-être défectueux, ou le filtre bouché.

Remplacez le bouchon d'essence au besoin.

REMPACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

RBC254SESO Voir figure 11.

RBC254SBO Voir figure 10.

AVERTISSEMENT

La bougie est faite en métal. Elle devient très chaude une fois que vous arrêtez le moteur. Attendez que le moteur soit refroidi avant de détacher le capot de la bougie d'allumage en métal pour éviter tout risque de blessure.



REMARQUE: Le moteur fonctionne avec une bougie Champion RCJ-6Y à écartement d'électrode de 0,63 mm. Utilisez uniquement le modèle recommandé et changez la bougie une fois par an.

1. Arrêtez le moteur.
2. Tenez la partie frontale du couvercle de protection en caoutchouc et retirez-le de son logement.
3. Tirez le couvercle de protection en caoutchouc vers le haut pour libérer le crochet.
4. Faites tourner le capot de la bougie en métal et retirez-le de la bougie.
5. Desserrez la bougie en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé à bougie. Retirez l'ancienne bougie et remplacez-la par une neuve. Réinstallez le capot de la bougie en métal et le couvercle de protection en caoutchouc.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

GUIDE DE DÉPANNAGE

SI CES SOLUTIONS NE RÉSOLVENT PAS LE PROBLÈME, CONTACTEZ VOTRE SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ.

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Pas d'étincelle.	Il est possible que la bougie d'allumage soit endommagée, retirez-la et vérifiez la présence de terre ou de fissures. Remplacez avec une nouvelle bougie d'allumage.
	Pas d'essence.	Appuyez sur la poire d'amorçage jusqu'à ce qu'elle est remplie. Si la poire ne se remplit pas, le système principal d'alimentation de carburant est bloqué. Contactez un service après-vente. Si la poire d'amorçage remplit, il se peut que le moteur soit noyé, passez au paragraphe suivant.
	Le moteur est noyé.	Démontez la bougie, puis retournez l'appareil de façon que le trou de bougie soit tourné vers le sol. Mettez le levier de starter en position  puis tirez sur le lanceur de 10 à 15 reprises. Cela doit débarrasser le moteur de l'excédent de carburant. Vidangez toute essence présente dans le produit. Nettoyez la bougie et remettez-la en place. Nettoyez toute essence renversée et éloignez-la d'au moins 9 m du moteur avant de redémarrer. Tirez trois fois la poignée du lanceur avec le levier du starter complètement enfoncé. Si le moteur ne démarre pas, mettez le levier de starter en position  et reprenez la procédure normale de démarrage. Si le moteur ne démarre toujours pas, répétez ces différentes étapes avec une bougie neuve.
	La corde du lanceur est plus dure à tirer que lorsque la machine était neuve. Vieille essence.	Contactez un service après-vente. N'utilisez que de l'essence récente mélangée avec le lubrifiant recommandé. Un carburant vieux de plus de 30 jours peut empêcher l'appareil de démarrer.
Le moteur démarre mais n'accélère pas correctement.	Le moteur prend approximativement trois minutes pour être chaud.	Laissez le moteur complètement se réchauffer. Si le moteur n'accélère pas après trois minutes, contactez un réparateur.
Le moteur démarre mais tourne à pleine vitesse uniquement à demi-starter.	Il faut régler le carburateur.	Contactez un service après-vente.
















Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

<p>Le moteur n'atteint pas son plein régime et/ou dégage de la fumée en excès.</p>	<p>Vérifiez le mélange de carburant.</p> <p>Le filtre à air est sale.</p> <p>La grille pare-étincelles est sale.</p>	<p>Utilisez un carburant récemment mélangé contenant la bonne proportion d'huile à 2 temps.</p> <p>Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section "Entretien - Nettoyage du filtre à air" de ce manuel.</p> <p>Contactez un service après-vente.</p>
<p>Le moteur démarre, tourne et accélère mais ne tient pas le ralenti.</p>	<p>La vis du ralenti sur le carburateur doit être ajustée.</p>	<p>Contactez un service après-vente.</p>
<p>La lame continue à tourner au ralenti.</p>	<p>Il faut régler le carburateur.</p>	<p>Contactez un service après-vente.</p>
<p>Le fil n'avance plus.</p>	<p>Fil entortillé sur lui-même.</p>	<p>Lubrifiez avec spray au silicone.</p>
	<p>Pas assez de fil sur la bobine.</p> <p>Fil usé trop court.</p> <p>Fil emmêlé sur la bobine.</p> <p>La vitesse du moteur est trop lente.</p>	<p>Installez plus de fil. Reportez-vous à la section "Entretien" de ce manuel.</p> <p>Tirez les fils tout effectuant alternativement une pression sur la tête de contact au sol et un relâchement.</p> <p>Retirez le fil de la bobine et rembobinez. Reportez-vous à la section "Entretien" de ce manuel.</p> <p>Faites avancer le fil à pleine vitesse.</p>


















English (Original instructions)

SYMBOLS

Important: Some of the following symbols may be used on your product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.




SYMBOLS	EXPLANATION
	Safety alert
	Read and understand all instructions before operating the product, follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye, hearing and head protection when operating this equipment.
	Danger of Ricochet. Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15m from the operating area.
	Tri-Arc blade is appropriate for the product and is suited for cutting pulpy weeds and vines.
	The product is not intended for use with a toothed saw type blade.
	Rotational direction and maximum speed of the shaft for the cutting attachment.
	Wear non-slip safety footwear when using this equipment.
	Wear non-slip, heavy-duty gloves.
	Use unleaded petrol intended for motor vehicle use with an octane rating of 91([R+M]/2) or higher.
	Use 2-stroke lubricant for air cooled engines.
	Mix the fuel mix thoroughly and also each time before refuelling.
	Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.
	Beware of blade thrust.
	Keep hands away from blades.

English (Original instructions)

	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Run position
	Set the choke lever to "FULL" choke position.
	Set the choke lever to "HALF" choke position.
	Press the primer bulb 10 times.
	Lock the throttle in position by depressing the throttle interlock button.
	Waiting time 10 seconds.
	Guaranteed sound power level
	EurAsian Conformity Mark
	Pull: Quick release tab
	Squeeze the throttle lock and throttle trigger to run.
	Pull the starter rope.
	Starting a cold engine by hand
	Starting a warm engine by hand
	Starting a cold engine by electrical starter
	Starting a warm engine by electrical starter
	Ukrainian mark of conformity

English (Original instructions)

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with the product.

SYMBOLS	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

English (Original instructions)

Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your brushcutter/grass trimmer.

INTENDED USE

The brushcutter/grass trimmer is intended to be used only by adults who have read and understood the instructions and warnings in this manual and can be considered responsible for their actions. The product is only intended for use outdoors in a well ventilated area. For safety reasons, the product must be adequately controlled by using two-handed operation.

The product fitted with the grass trimmer head (and appropriate guard) is intended for cutting long grass, pulpy weed, and similar vegetation at or about ground level. When fitted with the Tri-Arc™ blade (and appropriate guard), it can also cut bushes. The product is not designed to be fitted with a saw blade.

The cutting plane should be approximately parallel to the ground surface. The product should not be used to cut or trim hedges, bushes, or other vegetation where the cutting plane is not parallel to the ground surface.

Do not use the product for any other purpose.

⚠ WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

⚠ WARNING

Do not attempt to operate the product until you have read thoroughly and understood completely all instructions and safety rules contained in this manual. Failure to comply may result in accidents involving fire, electric shock, or serious personal injury. Save the operator's manual and review frequently for continuing safe operation, and instructing others who may use the product.

⚠ WARNING

The product is not intended to be used by children or persons with reduced physical, mental, or sensory capabilities. Children should be adequately supervised to ensure they do not play with the product.

GENERAL SAFETY RULES

- For safe operation, read and understand all instructions before using the product. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.

- Some regions have regulations that restrict the use of the product. Check with your local authority for advice.
- Do not allow children or untrained individuals to use the product.
- Never start or run the engine in a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.
- Clear the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string, which can be thrown or become entangled in the string head or blade.
- Wear full eye and hearing protection while using the product. If working in an area where there is a risk of falling objects, head protection must be worn.
- Hearing protection may restrict the operator's ability to hear warning sounds. Pay particular attention to potential hazards around and inside the working area.
- Wear heavy long trousers, non-slip protective footwear and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short trousers, jewellery of any kind, or use with bare feet.
- Secure long hair so it is above shoulder level to prevent entanglement in any moving parts.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 15 m away. Stop the product if anyone enters the area.
- Do not use the product when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not use in poor lighting. The operator needs clear unrestricted vision to identify potential hazards.
- Keep firm footing and balance at all times. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance or exposure to hot surfaces.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not touch area around the silencer or cylinder of the product, these parts get hot from operation.
- Always stop the engine and allow it to cool down before making any adjustments.
- Do not smoke when mixing fuel or filling fuel tank.
- Mix and store fuel in a container approved for fuel.
- Mix fuel outdoors where there are no sparks or flames. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from refueling site before starting engine.
- Stop the engine and allow to cool down before refueling or storing the product.
- Allow the engine to cool down; empty the fuel tank and

English (Original instructions)

secure the product from moving before transporting in a vehicle.

- Always stop the engine and make sure all moving parts have come to stop before:
 - servicing
 - leaving the product unattended
 - cleaning your product
 - changing accessories
 - clearing blockages
 - checking for any damage after hitting an object
 - checking for any damage if the product starts to vibrate abnormally
 - performing maintenance
 - removing blade
 - installing blade

⚠ WARNING

Never use cutting means or attachments, which are not specified by Ryobi in this manual. This includes the use of metal multi-piece pivoting chains and flail-blades. These items are known to break up during use and present a high risk of serious injury to the operator or bystanders..

⚠ WARNING

Inspection after dropping or other impacts: Thoroughly inspect the product and identify any problems or damage to it. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre.

GRASS TRIMMER SAFETY WARNINGS

- Replace the string head if cracked, chipped, or damaged in any way. Be sure the string head is properly installed and securely fastened. Failure to do so can cause serious injury.
- Avoid using on wet grass.
- Do not walk backwards when using the product.
- Walk, never run.
- The small blade fitted to the cutting attachment guard is designed to trim the new extended line to the correct length for safe and optimum performance. It is very sharp; do not touch it, particularly when cleaning the product.
- Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris.
- Before use and after any impact, check that there

are no damaged parts. Examine the cutting means for signs of cracking or other damage. A defective switch or any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service facility.

- Make sure the head attachment is properly installed and securely fastened.
- Make sure all guards, deflectors, handles, bolts, and fasteners are properly and securely attached.
- Do not modify the product in any way. This may increase the risk of injury to yourself or others.
- Use only the manufacturer's replacement line in the cutting head. Do not use any other cutting attachment.
- Never use the product without the cutting attachment guard in place and in good condition.
- Maintain a firm grip on both handles while trimming. Keep string head below waist level. Never cut with the string head located over 76 cm or more above the ground.

BRUSHCUTTER SAFETY WARNINGS

- In addition to the above rules, these additional instructions are appropriate when using the product in brushcutter mode.
- Use heavy-duty gloves while installing or removing the blades, they have sharp edges.
- Do not attempt to touch or stop the blade when it is rotating.
- A moving blade can cause severe injury. Maintain proper control of the product with both hands until the blade has completely stopped rotating.
- Replace any blade that has been damaged. Always make sure the blade is installed correctly and securely fastened before each use.
- Use only the manufacturer's replacement Tri-Arc™ blade. Do not use any other cutting attachment.
- Never cut any material over 13 mm diameter.
- Your brushcutter is fitted with a harness. Carefully adjust the harness to fit comfortably and help to support the weight of the product at your right side.
- Identify the quick release mechanism and practice using it before you start using the product. Its correct use may prevent serious injury in case of an emergency. Never wear additional clothing over the harness or otherwise restrict access to the quick release mechanism.
- Cover the blade with the blade protector before storing

English (Original instructions)

the product, or during transportation. Always remove the blade protector before using the product. If not removed, the blade protector could become a thrown object as the blade begins to turn.

- Exercise extreme caution when using the blade with the product. Blade thrust is the reaction that may occur when the spinning blade contacts anything it cannot cut. This contact may cause the blade to stop for an instant, and suddenly “thrust” the product away from the object that was hit. This reaction can be violent enough to cause the operator to lose control of the product. Blade thrust may occur without warning if the blade snags, stalls, or binds. This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- For cutting ease and safety, approach the weeds being cut from the right to the left. In the event an unexpected object or woody stock is encountered, this practice could minimise the blade thrust reaction. Both hands must be used at all times to control the product.

RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Contact with cutting means
 - Ensure that the blade protectors are fitted when the product is not in use. Keep hands and feet away from the blades at all times.
- Injury caused by vibration
 - Always use the right tool for the job, use designated handles, and restrict working time and exposure.
- Hearing injury caused by exposure to noise
 - Wear hearing protection and limit exposure.
- Eye injury caused by flying debris
 - Wear eye protection at all times.
- Risk of falling objects
 - Wear head protection if there is any risk of falling objects.

Kickback can occur when using the brushcutter. Ensure proper control by using both hands on the designated handles. Read and follow the directions elsewhere in this manual to help reduce the risk of kickback.

RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from handheld tools may contribute to a condition called Raynaud’s Syndrome.

Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the product, wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Reynaud’s Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Ensure that the product is correctly located in a designated working position before operating the product.
- Limit the amount of exposure per day. Take frequent work breaks.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician.

⚠ WARNING

Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

TRANSPORTATION AND STORAGE

- Stop the engine and allow it to cool down before storing or transporting.
- Clean all foreign materials from the product.
- If a cutting blade is fitted, cover it with the blade protector.
- Drain all fuel from tank into a container approved for petrol. Remember to properly replace and tighten the fuel cap.
- Run the engine until it stops, this will remove all fuel that could become stale and leave varnish and gum in the fuel system.
- Store the product in a cool, dry, and well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts. Do not store outdoors.
- When transporting the product in a vehicle, secure it against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.
- Never carry or transport the product while the engine

English (Original instructions)

is running.

- Abide all government and local regulations for the safety storage and handling of petrol. Excess fuel should be used in other 2-cycle engine powered equipment.

SHORT TERM

- Stop the engine, and allow it to cool down before storing.
- Clean all foreign material from the product.
- Store the product in a cool, dry, and well-ventilated place that is inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Do not store outdoors.

DESCRIPTION

1. Primer bulb
2. Choke lever
3. Fuel cap
4. Starter grip
5. Throttle lock
6. Ignition switch
7. Throttle trigger
8. Rear handle (RBC254SESO only) /Trigger Handle (RBC254SBO only)
9. Front handle (RBC254SESO only)/ Left Handle (RBC254SBO only)
10. Shoulder strap (RBC254SESO only)/ Shoulder harness ((RBC254SBO only)
11. Shaft
12. Blade guard
13. Tri-Arc™ blade
14. Grass deflector
15. Cutting line
16. Idle speed screw
17. Knob (RBC254SESO only)
18. Hanger cap (RBC254SESO only)
19. Quick release tap
20. Throttle interlock (RBC254SBO only)
21. String head
22. Latch
23. Bolt (RBC254SBO only)
24. Clamp
25. Wrench
26. Bracket (RBC254SBO only)
27. Handle bar (RBC254SBO only)
28. Combination wrench
29. Mounting bracket
30. Screw

31. Lock button (RBC254SESO only)
32. Guide recess (RBC254SESO only)
33. Bump knob
34. Lower housing
35. Spool
36. String guide
37. Spring
38. Nut
39. Upper housing
40. Upper flange washer
41. Direction of cutter rotation
42. Best cutting area
43. Dangerous cutting area
44. Air box cover
45. Air filter
46. Rubber protect boot
47. Metal spark plug boot
48. Spark plug
49. Electrical starter
50. Starter bit shaft
51. F/R button
52. Switch button
53. Slot
54. Tab
55. Latch
56. Screw
57. Nut
58. Cupped washer
59. Blade washer
60. Gear box

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

PACKING LIST

- Power head with boom assembly x 1
- Lower boom with string head assembly x 1 (RBC254SESO only)
- Front handle assembly x 1 (RBC254SESO only)
- Blade guard x 1

English (Original instructions)

- Grass deflector x 1
- Blade with cover x 1
- Shoulder strap x 1
- Operator's manual x 1
- Figure sheet x 1
- Cupped Washer x1
- Blade Washer x1
- Blade retainer nut x2
- String head assembly x1 (RBC254SBO only)
- Combination wrench x 1
- Wrench x 1

⚠ WARNING

If any parts are damaged or missing, do not operate this tool until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING

Do not attempt to modify the product or create accessories not recommended for use with the product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the engine spark plug wire from the spark plug when assembling parts.

⚠ WARNING

Never attach or adjust any attachment while power head is running. Failure to stop the engine may cause serious personal injury.

⚠ WARNING

Be certain the knob is fully tightened before operating equipment; check it periodically for tightness during use to avoid serious injury.

ATTACHING THE HANDLE

(See Fig. 2a)

RBC254SBO

- Remove the bolts and clamp.
- Place the handle bar.

NOTE: The throttle trigger must be mounted to the operator's right side.

- Replace the bolts and clamp.
- Adjust the handle bar for best operator control and comfort.
- Use the wrench to tighten the bolts securely.

RBC254SESO

- Remove the securing screws and clamp from the front handle.
- Align the hooks on the clamp into upper shaft slot.
- Install the front handle onto the upper shaft.

NOTE: The front handle should tilt slightly towards the operator when correctly fitted.

- Place the securing bolts through the front handle and securely tighten them into the captive nuts on the bracket.

NOTE: Do not attempt to remove the locks on the bracket, the locks limit the upper position of the front handle.

ATTACHING THE BLADE GUARD AND GRASS DEFLECTOR

Blade guard

(See Fig. 2b)

- Insert the tab on the mounting bracket in the slot on the blade guard.
- Insert the screw into the blade guard.
- Tighten the screw securely.

⚠ WARNING

The blade guard should remain fitted to the product at all times.

⚠ WARNING

When using the brushcutter blade, the grass deflector must be removed from the blade guard.

Grass deflector

(See Fig 2b)

- Insert the two latches on the grass deflector to the blade guard holes.

English (Original instructions)

- Align the screw on the grass deflector in blade guard hole.
- Use the combination wrench to tighten the screw securely.

NOTE: When using the string head, the grass deflector must be attached to the blade guard.

ATTACHING THE POWER HEAD TO THE TRIMMER ATTACHMENT

RBC254SESO (See Fig. 2c)

WARNING

If any parts are damaged or missing, do not operate the product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

- Loosen the knob on the coupler of the power head shaft and remove the end cap from the attachment.
- Push in the button located on the trimmer attachment shaft. Align the button with the guide recess on the power head coupler and slide the two shafts together.
- Rotate the trimmer attachment shaft until the button locks into the positioning hole.

NOTE: If the button does not release completely in the positioning hole, the shafts are not locked into place. Slightly rotate from side to side until the button is locked into place.

- Tighten the knob securely.

REMOVING THE ATTACHMENT FROM THE POWER HEAD

RBC254SESO (See Fig. 2c)

- Loosen the knob.
- Push in the button and twist the shafts to remove and separate the ends.

INSTALLING THE STRING HEAD

RBC254SBO (See Fig. 2c)

- Place the combination wrench through the hole in the upper flange washer and the hole in the gear box.
- Align the nut in string head to gear box shaft.
- Turn the string head counterclockwise by hand to tighten, recommended torque is 6 N.M.

ATTACHING THE SHOULDER STRAP

(See Fig 2d)

RBC254SESO

NOTE: Always use the shoulder strap with your brushcutter.

Follow these steps to attach the shoulder strap.

- Connect the latch on the strap to the strap hanger.
- Adjust the strap to a comfortable position.

NOTE: To quickly release the product from the shoulder strap, sharply pull the quick release tab.

RBC254SBO

NOTE: Always use the shoulder harness with your brushcutter.

Follow these steps to attach the shoulder harness.

- Connect the latch on the harness to the strap hanger.
- Adjust the harness to a comfortable position.

NOTE: To quickly release the product from the shoulder harness, sharply pull the quick release tab.

CONVERTING FROM GRASS TRIMMER TO BRUSHCUTTER

(See Fig 2e)

When using the string head, the blade guard must be attached with the grass deflector. When using the Tri-Arc™ blade, the blade guard must be attached without the grass deflector.

WARNING

To reduce the risk of serious personal injury, always stop the engine before making any adjustments such as changing cutting heads.

WARNING

Be certain all knobs and fasteners are fully tightened before operating the equipment. Periodically check for tightness during use to avoid serious injury.

REMOVING THE STRING HEAD

- Stop the engine.
- Use the combination wrench to turn the screw on the grass deflector counterclockwise to loose, depress two latches on the grass deflector to remove from blade guard.
- Place the combination wrench through the hole in the upper flange washer and the hole in the gear head.

English (Original instructions)

- Turn the string head clockwise by hand to remove.

NOTE: Store the disassembled parts together for later use.

INSTALLING THE TRI-ARC™ BLADE

To reduce the risk of injury, keep the blade protector on the blade at all times. Remove the blade protector only during cutting operations.

- Centre the blade on the upper flange washer and make sure the blade sits flat. Install the blade washer with the raised centre away from the blade and make sure it sits well into the gear shaft.
- Align the two hooks on cupped washer into blade washer square holes.
- Install the blade retainer nut until finger tight.
- Place the combination wrench through the hole in the upper flange washer and the hole in the gear head. Using the wrench turn the blade retainer nut counterclockwise tightly, recommended torque is 25N.M.

CONVERTING FROM BRUSHCUTTER TO GRASS TRIMMER:

(See Fig 2f)

When using the string head, the blade guard must be attached with the grass deflector.

⚠ WARNING

To reduce the risk of serious personal injury, always stop the engine before making any adjustments such as changing cutting heads.

⚠ WARNING

Be certain all knobs and fasteners are fully tightened before operating the equipment. Periodically check for tightness during use to avoid serious injury.

REMOVING THE TRI-ARC™ BLADE

- Stop the engine.
- Place the combination wrench through the hole in the upper flange washer and the hole in the gear head. Using the wrench, turn the blade retainer nut clockwise to remove.
- Remove the cupped washer, blade washer, and blade.

INSTALLING THE STRING HEAD

- Place the combination wrench through the hole in the upper flange washer and the hole in the gear head.
- Align the nut in string head to gear box shaft.
- Turn the string head counterclockwise by hand to tighten, recommend torque is 6 N.M.
- Insert the two latches on the grass deflector to blade guard holes.
- Align the screw on the grass deflector in blade guard hole. Use the combination wrench to tighten the screw securely.

NOTE: Store the disassembled parts together for later use.

- Install the cutting line. Refer to "String replacement" in the manual for additional information.

OPERATION

FUELING AND REFUELING

HANDLING FUEL SAFELY

⚠ WARNING

Check for fuel leaks. If any are found, correct them before using the product to prevent fire or burn injury.

- Always handle fuel with care, it is highly flammable.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapors. Do not smoke.
- Do not let petrol or lubricant come in contact with your skin.
- Keep petrol and lubricant away from the eyes. If petrol or lubricant comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Clean up spilled petrol immediately.
- Always transport and store fuel in a container approved for petrol.

MIXING THE FUEL

(See Fig 3)

- The product is powered by a 2-stroke engine and requires pre-mixing petrol and 2-stroke lubricant. Pre-mix unleaded petrol and 2-stroke engine lubricant in a clean container approved for petrol.

English (Original instructions)

- This engine is certified to operate on unleaded petrol intended for automotive use with an octane rating of 91 ([R + M] / 2) or higher.
- Do not use any type of pre-mixed petrol / lubricant from fuel service stations, this includes the pre-mixed petrol / lubricant intended for use in mopeds, motorcycles, etc.
- Use full synthetic 2-stroke lubricant only. Do not use automotive lubricant or 2-stroke outboard lubricant.
- Mix 2% full synthetic 2-stroke lubricant into the petrol. This is a 50:1 ratio.
- Mix the fuel thoroughly and also each time before fueling.
- Mix in small quantities. Do not mix quantities larger than usable in a 30 day period. Full synthetic 2-stroke lubricant containing a fuel stabilizer is recommended.



1 Litre	+	20 ML	=	50:1 (2%)
2 Litres	+	40 ML	=	50:1 (2%)
3 Litres	+	60 ML	=	50:1 (2%)
4 Litres	+	80 ML	=	50:1 (2%)
5 Litres	+	100 ML	=	50:1 (2%)

FILLING THE TANK

⚠ WARNING

Check for fuel leaks. If any are found, correct them before using the product to prevent fire or burn injury.

- Clean surface around fuel cap to prevent contamination.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Carefully pour fuel mixture into the tank. Avoid spillage.
- Prior to replacing the fuel cap, clean and inspect the gasket.
- Immediately replace fuel cap and hand tighten. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from refueling site before starting engine.

NOTE: It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.

⚠ WARNING

Always shut off engine before fueling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m from refueling site before starting engine. Do not smoke.

STARTING AND STOPPING

⚠ WARNING




Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.

TO START A COLD ENGINE:

(See Fig 4a)


RBC254SBO

NOTE: Lay the product on the ground. Ensure the cutting means will not contact anything when it starts to rotate.

1. Press the primer bulb 10 times.
NOTE: After the 7th press, the fuel should be visible in the primer bulb. If not, continue pressing until the fuel is visible.
2. Set the choke lever to  choke position.
3. Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger. Lock the throttle in position by depressing the throttle interlock button. Hold the foam handle tightly with left hand and pull the starter grip upwards with right hand in a quick, firm and consistent motion until the engine attempts to start. Do not pull the starter grip more than 4 times.
4. Set the choke lever to  choke position.
5. Pull the starter grip until the engine starts. Do not pull the starter grip more than 6 times.
NOTE: If the engine does not start, repeat the procedure from step 2.
6. Allow the engine to run for 10 seconds.
7. Set the choke lever to  position.


RBC254SESO

NOTE: Lay the product on the ground. Ensure the cutting means will not contact anything when it starts to rotate.


1. Press the primer bulb 10 times.
NOTE: After the 7th press, the fuel should be visible in the primer bulb. If not, continue pressing until the fuel is visible.
2. Set the choke lever to  choke position.
3. Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger completely and pull the starter grip until the engine attempts to start. Do not pull the starter grip more than 4 times. Keep the throttle trigger

English (Original instructions)

squeezed completely through steps 3 to 7.

- Set the choke lever to  choke position.
- Pull the starter grip until the engine starts. Do not pull the starter grip more than 6 times.

NOTE: If the engine does not start, repeat the procedure from step 2.


- Allow the engine to run for 10 seconds.
- Set the choke lever to  position.

TO START A WARM ENGINE:

(See Fig 4b)


RBC254SBO

NOTE: Lay the product on the ground. Ensure the cutting means will not contact anything when it starts to rotate.

- Press the primer bulb 10 times.
- Set the choke lever to  choke position.
- Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger. Lock the throttle in position by depressing the throttle interlock button. Hold the foam handle tightly with left hand and pull the starter grip upwards with right hand in a quick, firm and consistent motion until the engine starts.

RBC254SESO

NOTE: Lay the product on the ground. Ensure the cutting means will not contact anything when it starts to rotate.

- Press the primer bulb 10 times.
- Set the choke lever to  position.
- Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger completely and pull the starter grip until the engine starts.

STARTING THE ENGINE USING AN ELECTRICAL STARTER (OPTIONAL):

WARNING

Only use the Ryobi OES18 electrical starter. Use of any other starter may damage the engine and cause serious personal injury.

WARNING


Before using the electrical starter to start the product, please read and understand completely the operation manual of the OES18 electrical starter to avoid improper operation and serious personal injury.

TO START A COLD ENGINE BY ELECTRICAL STARTER (FOR RBC254SBO ONLY)


(See Fig. 12 a)

- Install the starter bit into the electrical starter with the pentagon bit facing outside.
- Push the F/R button to the left until the pentagon symbol shows on the F/R button.
- Lay the product on the ground and make sure that the string head and the string line do not come in contact with anything.
- Press the primer bulb 10 times.


NOTE: After the 7th press, the fuel should be visible in the primer bulb. If not, continue pressing until the fuel is visible.

- Set the choke lever to  position.
- Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger. Lock the throttle in position by depressing the throttle interlock switch button.
- Hold the insulated shaft with your left hand and use your right hand to put the starter bit shaft to the shaft hole on the engine. Make sure the starter bit is properly engaged.

NOTE: The electrical starter is equipped with a safety interlock. Do not press and hold on the switch button when putting the electrical starter shaft into the shaft hole on the engine. The starter will not turn if the electrical starter is not properly engaged.

- Press and hold the electrical starter switch button until the engine attempts to start. Do not press the electrical starter for more than 4 seconds.
- Set the choke lever to  position.
- Press and hold the electrical starter switch button until the engine starts.

Note: If the engine does not start, repeat the procedure from step 5. Do not repeat the procedure more than 1 time. If the engine does not start after the second attempt, see the solution instruction for the "Flooded engine" in the "Troubleshooting" section of this manual.

- Allow the engine to run for 10 seconds.
- Set the lever to  position.


TO START A WARM ENGINE BY ELECTRICAL STARTER (FOR RBC254SBO ONLY)

(See Fig 12b)

- Install the starter bit into the electrical starter with the pentagon bit facing outside.
- Push the F/R button to the left until the pentagon symbol shows on the F/R button.
- Lay the product on the ground and make sure that the cutting means does not come in contact with

English (Original instructions)

anything.

4. Press the primer bulb 10 times.
5. Set the choke lever to  position.
6. Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger. Lock the throttle in position by depressing the throttle interlock button.
7. Hold the insulated shaft with your left hand and use your right hand to put the starter bit shaft to the shaft hole on the engine. Make sure the starter bit is properly engaged. Press and hold the electrical starter switch button until the engine starts.


NOTE: If the engine does not start, repeat the procedure from step 5. Do not repeat the procedure more than 1 time. If the engine does not start after the second attempt, see the solution instruction for the "Flooded engine" in the "Troubleshooting" section of this manual.

TO START A COLD ENGINE BY ELECTRICAL STARTER (FOR RBC254SESO ONLY)


(See Fig 13a)

1. Install the starter bit into the electrical starter with the pentagon bit facing outside.
2. Push the F/R button to the left until the pentagon symbol shows on the F/R button.
3. Lay the product on the ground and make sure that the cutting means do not come in contact with anything.
4. Press the primer bulb 10 times.

NOTE: After the 7th press, the fuel should be visible in the primer bulb. If not, continue pressing until the fuel is visible.


5. Set the choke lever to  position.
6. Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger completely with your left hand and keep the throttle trigger squeezed completely through steps 6 to 12.
7. Use your right hand to put the starter bit shaft to the shaft hole on the engine. Make sure the starter bit is properly engaged.

NOTE: The electrical starter is equipped with a safety interlock. Do not press and hold on the switch button when putting the electrical starter shaft into the shaft hole on the engine, otherwise the starter will not turn. The starter will not turn if the electrical starter is not properly engaged.

8. Press and hold the electrical starter switch button until the engine attempts to start. Do not press the electrical starter for more than 4 seconds.
9. Set the choke lever to  position.
10. Press and hold the electrical starter switch button until the engine starts.


NOTE: If the engine does not start, repeat the

procedure from step 5. Do not repeat the procedure more than 1 time. If the engine does not start after the second attempt, see the solution instruction for the "Flooded engine" in the "Troubleshooting" section of this manual.

11. Allow the engine to run for 10 seconds.
12. Set the lever to  position.

TO START A WARM ENGINE BY ELECTRICAL STARTER (FOR RBC254SESO ONLY)

(See Fig 13b)

1. Install the starter bit into the electrical starter with the pentagon bit facing outside.
2. Push the F/R button to the left until the pentagon symbol shows on the F/R button.
3. Lay the product on the ground and make sure that the cutting means do not come in contact with anything.
4. Press the primer bulb 10 times.
5. Set the choke lever to  position.
6. Hold down the throttle lock and then squeeze the throttle trigger completely with your left hand and keep the throttle trigger squeezed completely.
7. Use the right hand to put the electrical starter shaft into the shaft hole on the engine. Make sure the starter is properly engaged. Press and hold the electrical starter switch button until the engine starts.

NOTE: If the engine does not start, repeat the procedure from step 5. Do not repeat the procedure more than 1 time. If the engine does not start after the second attempt, see the solution instruction for the "Flooded engine" in the "Troubleshooting" section of this manual.

TO STOP THE ENGINE

- Place the switch to the "O" (off) position.

OPERATING THE TRIMMER

(See Fig 5-6)

RBC254SESO: Hold the product with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle.

RBC254SBO: Hold the product with the right hand on the trigger handle and the left hand on the left handle.

Keep a firm grip with both hands while in operation. The product should be held at a comfortable position with the trigger handle about hip height.

Always operate the product at full throttle. Prolonged cutting at partial throttle will result in lubricant dripping from the silencer. Cut tall grass from the top down. This will prevent grass from wrapping around the shaft housing and string head which may cause damage from overheating. If grass becomes wrapped around the string head, stop the

English (Original instructions)

engine, and remove the grass.

CUTTING TIPS

(See Fig 6)

- Do not push into the grass to be cut. Move from side to side, moving forward a little at the end of each sweep.
- Keep the product tilted towards the area being cut.
- Do not cut in dangerous cutting area.
- Use the tip of string to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, kerbs and wood may wear string rapidly.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood mouldings, cladding and fence posts can easily be damaged by the string.

ADVANCING THE LINE

Line advance is controlled by tapping the string head on grass while running engine at full throttle.

- Run engine at full throttle.
- Tap the knob on ground to advance string. The string advances each time the knob is tapped. Do not hold the knob on the ground.

OPERATING THE BRUSCHUTTER

(See Fig 5-6)

RBC254SESO: Hold the product with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle.

RBC254SBO: Hold the product with the right hand on the trigger handle and the left hand on the left handle.

Keep a firm grip with both hands while in operation. The product should be held at a comfortable position with the trigger handle about hip height. Maintain your grip and balance on both feet. Position yourself so that you will not be drawn off balance by the kick-back reaction of the cutting blade.

Adjust the shoulder strap to position the product at a comfortable operating position and to assure that the shoulder strap will reduce the risk of operator contact with the blade.

Exercise extreme caution when using the blade with this product. Blade thrust is the reaction which may occur when the spinning blade contacts anything it cannot cut. This contact may cause the blade to stop for an instant, and suddenly "thrust" the product away from the object that was hit. This reaction can be violent enough to cause the operator to lose control of the product. Blade thrust may occur without warning if the blade snags, stalls or binds.

This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut. For cutting ease and safety, approach the weeds being cut from the right to the left. In the event that an unexpected object or woody stock is encountered, this could minimise the blade thrust reaction.

TRI-ARCTM BLADE

The Tri-Arc™ blade is suited only for thicker weeds and pulpy stalks. When the blade becomes dull, it can be turned over to extend the life of the blade. Do not sharpen the Tri-Arc™ blade.

CUTTING TECHNIQUE-BLADE

(See Fig 6)

⚠ WARNING

The blades are very sharp and can injure even if they are not moving. Exercise extreme caution when using the blade with the product. Safe operation of this tool requires that you read and understand this operator's manual and all labels affixed to the tool.

- Both hands must be used at all times to control this product. Keep a firm grip with both hands while in operation.
- Maintain your grip and balance on both feet. Position yourself so that you will not be drawn off balance by the kick-back reaction of the cutting blade.
- Inspect and clear the area of any hidden objects such as glass, stones, concrete, fencing, wire, wood, metal, etc.
- Never use blades near footpaths, fencing, posts, buildings or other immovable objects.
- Never use a blade after hitting a hard object without first inspecting it for damage. Do not use if any damage is detected.
- For cutting ease and safety, approach the weeds being cut from the right to the left.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury, poor performance and may void your warranty.

- The cutting attachment must not work in idle mode. If this requirement is not satisfied, the clutch has to be

English (Original instructions)

adjusted or the product needs an urgent maintenance by a qualified technician.

- You may make adjustments and repairs described here. For other repairs, have the product serviced by an authorised service centre.
- Consequences of improper maintenance may include excess carbon deposits resulting in loss of performance and discharge of black lubricant residue dripping from the muffler.
- Make sure all guards, straps, deflectors and handles are properly and securely attached to avoid the risk of personal injury.

MAINTENANCE SCHEDULE

Check if fastener is fully tightened	Before each use
Check: Cutting attachment must not rotate in idle mode ²	Before each use
Check fuel hose	Before each use
Check all hose connections	Before each use
Clean fuel tank and filter ¹	Every 3 months or 50 hours of operation
Replace fuel filter ¹	Every year or after 300 hours or operation
Check fuel cap or fuel tank vapor vent (if equipped) for leakage	Before each use
Clean air filter	Every 25 hours
Change air filter	Every year or after 300 hours or operation
Clean or adjust spark plug	Every 6 months or 100 hours of operation
Replace spark plug	Every year or after 300 hours or operation
Clean spark arrestor	Every 25 hours
Replace spark arrestor	Every year or after 300 hours or operation
Clean the exhaust port and silencer	Every 25 hours

¹ These items should only be carried out by an authorised service centre.

² If this requirement is not met, contact an authorised service centre

for repair or adjustment.

STRING REPLACEMENT

(See Fig 9)

- Ensure the product is in the off position.
- Use a 2.4mm diameter monofilament string.
- Cut one piece of string approximately 5.4 m in length
- Rotate the bump knob clockwise as necessary to align the arrows on the bump knob with the arrows on the lower housing of string head.
- Insert one end of the string into the eyelet located on the side of the string head and push until string comes out through eyelet on the other side. Continue to push string through the string head until the middle section of the string is inside the string head and string outside the string head is evenly divided on each side.
- Rotate the knob on the string head clockwise to wind the string.
- Wind the string until approximately 20 cm remains protruding from the string head.

BLADE PROTECTOR

(See Fig 8)

Always place the blade protector on the blade when the product is not in use. The blade protector has clips round the edges to snap over the blade and keep it in place. Wear gloves and be cautious when handling the blade.

NOTE: Always remove the blade protector before using the product. If not removed, the blade protector could become a thrown object as the blade begins to turn.

CLEANING THE EXHAUST PORT AND SILENCER

Depending on the type of fuel used, the type and amount of lubricant used, and/or your operating conditions, the exhaust port and silencer may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your petrol powered tool, a qualified service technician will need to remove these deposits to restore performance.

SPARK ARRESTOR

It is recommended to clean or replace the spark arrestor every 25 hours to ensure proper performance of your product. Spark arrestors may be in different locations depending on the model purchased. Please contact your nearest service dealer for the location of the spark arrestor for your model.

ATTACHING THE HANGER CAP

RBC254SESO (See Fig. 10)

To use the hanger cap, push in the button and place the

English (Original instructions)

hanger cap over the lower end of the attachment. Slightly rotate the cap from side to side until the button locks into place.

NOTE: The secondary hole in the attachment shaft can be used for hanging purposes as well.

CLEANING THE AIR FILTER

RBC254SESO (See Fig. 12)

RBC254SBO (See Fig. 11)

For proper performance and longer life, keep the air filter clean.

- Ensure the product is in the off position
- Remove the air filter cover.
- Remove the air filter and clean it with warm, soapy water.
- Rinse, and let the air filter dry completely.
- Work two drops of lubricant into the air filter.
- Replace the air filter (fits only one way).
- Replace the air filter cover.

NOTE: The air filter should be replaced annually for the best performance.

FUEL CAP

⚠ WARNING

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a non-serviceable filter and a check valve. A clogged fuel filter will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, check valve may be faulty or filter clogged.

Replace fuel cap if required.

SPARK PLUG REPLACEMENT

RBC254SESO (See Fig. 11)

RBC254SBO (See Fig. 10)

⚠ WARNING

The material of the spark plug is metal. It becomes very hot after you stop the engine. Wait the engine to cool down before you disassemble the metal spark plug boot to avoid personal injury.

NOTE: The engine uses a Champion RCJ6Y spark plug or equivalent with 0.63 mm electrode gap. Use an exact replacement and replace the spark plug annually.

1. Stop the engine.
2. Hold the front portion of the rubber protect boot and pull it away from the housing.
3. Pull the rubber protect boot upward to release the hook.
4. Twist the metal spark plug boot and pull it away from the spark plug.
5. Loosen the spark plug by turning it in a counterclockwise direction using a combination wrench. Remove the old spark plug and replace with a new one. Assemble back the metal spark plug boot and the rubber protect boot.

English (Original instructions)

TROUBLESHOOTING

IF THESE SOLUTIONS DO NOT SOLVE THE PROBLEM, CONTACT YOUR AUTHORISED SERVICE DEALER.


















PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	No spark. No fuel. Engine is flooded. Start rope is harder to pull now than when it was new. Old fuel.	The spark plug may be damaged, remove it and check for dirt and cracks. Replace with a new spark plug. Push primer bulb until bulb is full of fuel. If bulb does not fill, primary fuel delivery system is blocked. Contact a servicing dealer. If primer bulb fills, engine may be flooded, proceed to next item. Remove spark plug, turn product so spark plug hole is aimed at the ground. Rotate the choke lever to "R" position and pull starter cord 10 to 15 times. This will clear excess fuel from engine. Remove any fuel which splashed on the product. Clean and reinstall spark plug. Clean up any spilled fuel and move at least 9m away before restarting. Pull starter three times with choke lever at "R". If engine does not start, rotate choke lever to "I" position and repeat normal starting procedure. If engine still fails to start, repeat procedure with a new spark plug. Contact a servicing dealer. Only use fresh fuel mixed with recommended oil. Fuel over 30 days old may prevent the product from starting.
Engine starts but will not accelerate.	Engine requires approximately three minutes to warm up.	Allow engine to completely warm up. If engine does not accelerate after three minutes, contact a servicing dealer.
Engine starts but will only run at high speed at half choke.	Carburetor requires adjustment.	Contact a servicing dealer.
Engine does not reach full speed and emits excessive smoke.	Check lubricant fuel mixture. Air filter is dirty. Spark arrestor screen is dirty.	Use fresh fuel and the correct 2-stroke lubricant mix. Clean air filter. Refer to Cleaning the Air Filter earlier in this manual. Contact a servicing dealer.
Engine starts, runs, and accelerates but will not idle.	Idle speed screw on carburetor requires adjustment.	Contact a servicing dealer.
Blade continues to rotate at idle speed.	Carburetor requires adjustment.	Contact a servicing dealer.
Line will not advance.	1. Line welded to itself. 2. Not enough line on spool. 3. Line worn too short. 4. Line tangled on spool. 5. Engine speed too slow.	1. Lubricate with silicone spray. 2. Install more line. Refer to "Line Replacement" earlier in this manual. 3. Pull lines while alternately pressing down on and releasing bump head. 4. Remove line from spool and rewind. Refer to "Line Replacement" earlier in this manual. 5. Advance line at full throttle.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)
















SYMBOLE

WICHTIG: Einige der folgenden Symbole können mit diesem Werkzeug verwendet werden. Machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut und merken Sie sich Ihre Bedeutung.



Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Werkzeug besser und sicherer einzusetzen.

Symbole	Erklärung
	Sicherheitswarnung
	Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen, befolgen Sie alle Warnungen und Sicherheitsanweisungen.
	Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Produkt einen Augen- und Gehörschutz und einen Helm.
	Achten Sie auf geschleuderte oder fliegende Objekte. Halten Sie alle Zuschauer, besonders Kinder und Haustiere, mindestens 15m von dem Arbeitsbereich fern.
	Tri-Arc Messer
	Das Produkt darf nicht mit gezahnten Sägeblättern verwendet werden.
	Drehrichtung und maximale Drehzahl der Antriebswelle für die Schneidgarnitur.
	Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe, wenn Sie dieses Gerät benutzen.
	Tragen Sie rutschfeste, strapazierfähige Handschuhe.
	Verwenden Sie bleifreies Benzin für Autos mit einem Oktanindex von 91 ((R+M)/2) oder höher.
	Verwenden Sie 2-Takt-Öl für luftgekühlte Motoren.
	Mischen Sie die Treibstoffmischung gründlich und auch jedes Mal vor dem Auffüllen
	Dieses Gerät entspricht allen gesetzlichen Normen des Landes der Europäischen Union, in dem es gekauft wurde.
	Das Messer kann ohne Vorwarnung zurückschlagen, wenn das Messer verhakt, hängenbleibt oder klemmt.
	Halten Sie die Hände von den Klingen fern!
	Vermeiden Sie zur Verringerung des Verletzungs- oder Beschädigungsrisikos Kontakt mit heißen Oberflächen.
	Laufstellung.


Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

	Stellen Sie den Chokehebel auf die "VOLL" Position.
	Stellen Sie den Chokehebel auf die "HALB" Position.
	Drücken Sie die Einspritzpumpe 10 Mal.
	Verriegeln Sie den Gashebel in der Position, indem Sie den Arretierknopf drücken.
	Wartezeit 10 Sekunden.
	Garantierter Schalleistungspegel
	EurAsian Konformitätszeichen.
	Ziehen Schnellverschluss.
	Drücken Sie zum Starten/Betrieb die Gasdrücker und Gashebelsperre.
	Ziehen Sie den Startergriff.
	Einen kalten Motor per Hand starten.
	Einen warmen Motor per Hand starten.
	Einen kalten Motor mit Elektrostarter zu starten.
	Einen warmen Motor mit Elektrostarter zu starten.
	Ukrainisches Prüfzeichen.

Die folgenden Signalwörter und –bedeutungen sollen den mit diesem Produkt verbundenen Risikograd veranschaulichen:

Symbole	Bedeutung	Erklärung
	GEFAHR	Weist auf eine unmittelbare gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu Tod oder ernsthafter Verletzung führen kann.
	WARNUNG	Weist auf eine mögliche gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu Tod oder ernsthafter Verletzung führen kann.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

	VORSICHT	Weist auf eine mögliche gefährliche Situation hin, die bei Missachtung zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann.
	VORSICHT	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Bezeichnet eine Situation die zu Sachbeschädigungen führen kann.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit hatten oberste Priorität bei der Entwicklung Ihres Freischneiders/ Grastrimmers.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Freischneider/Grastrimmer ist nur für den Gebrauch von Erwachsenen vorgesehen, die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und als verantwortlich für ihre Handlungen erachtet werden können. Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung in einem gut belüfteten Bereich im Freien vorgesehen. Aus Sicherheitsgründen muss das Produkt während der Benutzung immer mit beiden Händen sicher gehalten werden.

Das Produkt mit Rasentrimmerkopf (und der entsprechenden Schutzvorrichtung) ist zum Schneiden von hohem Gras, Unkraut oder ähnlichen Pflanzen auf oder etwas über Bodenhöhe bestimmt. Wenn es mit dem Tri-Arc™ Messer (und entsprechender Schutzvorrichtung) ausgestattet ist, kann es auch Büsche schneiden. Das Produkt ist nicht für ein Sägeblatt ausgelegt.

Die Schnittebene muss ungefähr parallel zu Oberfläche des Untergrunds liegen. Das Produkt darf nicht zum Schneiden oder Trimmen von Hecken, Büschen oder anderer Vegetation verwendet werden, wobei die Schnittebene sich nicht parallel zur Oberfläche des Untergrunds befindet.

Es darf zu keinen anderen Zwecken verwendet werden.

▲ WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen zu minimieren, muss der Benutzer vor Inbetriebnahme des Geräts das Betriebshandbuch gründlich durchlesen und die Sicherheitsvorschriften verstehen und beachten.

▲ WARNUNG

Verwenden Sie das Produkt nicht, bis Sie alle in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen gründlich gelesen und komplett verstanden haben. Nichtbeachtung kann zu Unfällen durch Stromschläge, Feuer und/oder schwere Verletzungen führen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und lesen sie regelmäßig durch, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten und gegebenenfalls andere Benutzer zu informieren.

▲ WARNUNG

Dieses Produkt ist nicht für Kinder oder Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten geeignet. Kinder müssen ausreichend beaufsichtigt werden, so dass gewährleistet ist, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNGEN

- Lesen und verstehen Sie für den sicheren Betrieb alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise. Wenn nicht alle angeführten Anweisungen befolgt werden, kann es zu schweren Verletzungen kommen.
- In einigen Regionen können Vorschriften die Benutzung dieses Produkts einschränken. Lassen Sie sich von Ihrer örtlichen Behörde beraten.
- Erlauben Sie Kindern oder ungeschulten Personen nicht den Gebrauch des Produktes.
- Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht gelüfteten Räumen und lassen Sie ihn niemals darin laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.
- Untersuchen Sie vor jeder Benutzung den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle Objekte, wie Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte oder Schnüre, die weggeschleudert werden oder sich im Trimmerkopf oder das Messer verwickeln können.
- Tragen Sie bei Einsatz dieses Geräts vollen Augen- und Gehörschutz. Bei Arbeiten in Bereichen wo die Gefahr herabfallender Objekte besteht, muss Kopfschutz getragen werden.
- Ein Gehörschutz kann die Fähigkeit des Benutzers, Warnöne zu hören, einschränken. Achten Sie besonders auf mögliche Gefahren um und in dem Arbeitsbereich.
- Tragen Sie eine lange, feste Hose, rutschfeste Sicherheitsschuhe und Handschuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, kurze Hosen und keinen Schmuck. Gehen Sie nicht barfuß.
- Binden Sie lange Haare zurück, so dass diese sich über Schulterhöhe befinden um zu verhindern, dass sie sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Halten Sie mindestens 15 Meter Abstand zu umstehenden Personen, Kindern und Haustieren. Stoppen Sie das Produkt, wenn jemand diesen Bereich betritt.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Arbeiten Sie mit diesem Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind, oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Nicht bei schlechter Beleuchtung verwenden. Der Benutzer muss uneingeschränkte Sicht haben, um mögliche Gefahren zu erkennen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Eine abnormale Körperhaltung kann zu einem Verlust des Gleichgewichts oder Kontakt mit heißen Oberflächen führen.
- Halten Sie alle Körperteile von den sich bewegenden Teilen fern.
- Berühren Sie nicht den Bereich rund um den Schalldämpfer oder Zylinder des Produkts, diese Teile werden während des Betriebes heiß.
- Stellen Sie immer den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Einstellungen vorgenommen werden.
- Rauchen Sie nicht, wenn Sie Treibstoff mischen oder den Tank auffüllen.
- Mischen und lagern Sie Treibstoff in einem für Treibstoff zugelassenen Behälter.
- Kraftstoff im Freien mischen. Es dürfen keine Funken oder Flammen zugegen sein. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.
- Halten Sie den Motor an und lassen ihn abkühlen bevor Sie nachtanken oder das Gerät einlagern.
- Lassen Sie den Motor vor einem Transport abkühlen, entleeren Sie den Kraftstofftank und sichern Sie das Gerät gegen Verrutschen.
- Stoppen Sie immer den Motor und stellen Sie sicher, dass alle sich bewegenden Teile angehalten haben, bevor:
 - Sie das Produkt warten
 - Sie das Produkt unbeaufsichtigt zurücklassen
 - Sie das Produkt reinigen.
 - Sie Zubehörteile wechseln
 - Sie Blockierungen entfernen.
 - Sie es auf Schäden überprüfen, nachdem ein Gegenstand getroffen wurde.
 - Sie es auf Schäden überprüfen, wenn es anfängt ungewöhnlich zu vibrieren
 - Sie Wartungsarbeiten durchführen
 - Sie das Messer entfernen
 - Sie das Messer installieren

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie niemals Schneidmittel oder Zubehör, die nicht von Ryobi in diesem Handbuch angegeben sind. Dies schließt die Verwendung von metallischen mehrteiligen Schwenkketten und Schlegelmesser ein. Diese Gegenstände sind dafür bekannt, während der Verwendung zu brechen und stellen für den Bediener oder umstehende Personen eine hohe Verletzungsgefahr dar.

⚠ WARNUNG

Inspektion nach einem Fall oder anderen Schlägen inspizieren Sie das Produkt gründlich und identifizieren jegliche Beeinflussung oder Beschädigung. Jedes beschädigte Teil muss durch den autorisierten Kundendienst ordnungsgemäß repariert oder ausgetauscht werden.

GRASTRIMMER SICHERHEITSHINWEISE

- Ersetzen Sie den Fadenkopf, wenn er gerissen, angeschlagen oder irgendwie beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass der Fadenkopf ordnungsgemäß installiert und sicher befestigt ist. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie den Einsatz in nassem Gras.
- Gehen Sie nicht rückwärts, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Gehen Sie immer, laufen Sie nie.
- Das kleine Messer am Schneidgarniturschutz wurden so konstruiert, dass es den neu verlängerten Schneidfadens sicher und optimal kürzt. Es ist sehr scharf, berühren Sie es nicht, besonders beim Reinigen des Werkzeugs.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Belüftungsöffnungen frei von Ablagerungen gehalten werden.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung und nach jedem Schlag, dass keine Teile beschädigt sind. Überprüfen Sie die Schneidwerkzeuge auf Risse oder andere Schäden. Ein defekter Schalter oder ein anderes Teil, das beschädigt oder abgenutzt ist, muss durch den autorisierten Kundendienst ordnungsgemäß repariert oder ausgetauscht werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Schneidaufsatz ordnungsgemäß montiert und befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schutzvorrichtungen,

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Abweisern, Griffe, Bolzen und Verbindungselemente ordnungsgemäß und sicher befestigt sind.

- Verändern Sie das Produkt nicht in irgendeiner Weise. Dies könnte das Verletzungsrisiko für Sie und andere erhöhen.
- Verwenden Sie nur den Ersatz-Schneidfaden des Herstellers. Benutzen Sie keinen anderen Schneidaufsatz.
- Betreiben Sie das Werkzeug niemals ohne den montierten und funktionsfähigen Schneidgarniturschutz.
- Halten Sie während der Benutzung beide Griffe gut fest. Halten Sie den Fadenkopf stets unterhalb Ihrer Hüfthöhe. Schneiden Sie niemals mit dem Fadenkopf höher als 76 cm über dem Boden.

FREISCHNEIDER SICHERHEITSWARNUNGEN

- Zusätzlich zu den oben genannten Hinweisen, sind diese zusätzlichen Anweisungen anzuwenden, wenn Sie das Produkt im Freischneider-Modus verwendet wird.
- Verwenden Sie feste Arbeitshandschuhe beim Ein- oder Ausbau des Messers, um Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht das Messer zu berühren oder anzuhalten, wenn es sich dreht.
- Ein sich bewegendes Messer kann schwere Verletzungen verursachen. Halten Sie das Gerät mit beiden Händen unter Kontrolle, bis das Messer zum Stillstand gekommen ist.
- Ersetzen Sie jedes Messer das beschädigt wurde. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Schneidblatt richtig eingebaut ist und fest sitzt.
- Verwenden Sie nur das Ersatz-TriArc Messer des Herstellers. Benutzen Sie keinen anderen Schneidaufsatz.
- Schneiden Sie keine Materialien mit mehr als 13 mm Durchmesser.
- Ihr Produkt wird mit einem Tragegeschirr geliefert. Stellen Sie den Schultergurt sorgfältig ein, damit er das Gewicht der Maschine komfortabel auf Ihrer rechten Seite unterstützt.
- Ermitteln Sie, wie der Schnellverschluss funktioniert und üben Sie die Benutzung, bevor Sie die Maschine benutzen. Dessen richtige Benutzung kann im Notfall schwere Verletzungen verhindern. Tragen Sie niemals zusätzliche Kleidung über dem Tragegeschirr oder

schränken den Zugriff zu dem Schnellverschluss anderweitig ein.

- Decken Sie das Schneidwerkzeug mit dem Transportschutz ab, bevor Sie das Produkt lagern oder während des Transports. Entfernen Sie immer den Transportschutz, bevor Sie das Gerät benutzen. Wenn der Transportschutz nicht entfernt wird, kann er weg geschleudert werden, sobald das Messer sich bewegt.
- Gehen Sie sehr vorsichtig vor, wenn Sie das Messer mit dem Produkt benutzen. Ein Rückschlag des Messers ist die Reaktion die auftreten kann, wenn das sich drehende Messer auf etwas trifft das es nicht schneiden kann. Durch diesen Kontakt kann das Messer für einen Moment stoppen und das Gerät plötzlich von dem getroffenen Gegenstand "stoßen". Diese Reaktion kann so kräftig sein, dass der Benutzer die Kontrolle über das Gerät verliert. Das Messer kann ohne Vorwarnung zurückschlagen, wenn das Messer verhakt, hängenbleibt oder klemmt. Das ist wahrscheinlicher in Bereichen, in denen das zu schneidende Material schwer zu sehen ist.
- Gehen Sie, zum einfachen Schneiden und größerer Sicherheit, das zu schneidende Gras von rechts nach links an. Wenn unvermittelt auf einen Gegenstand oder Holzstock gestoßen wird, kann dadurch der Rückschlag des Messers minimiert werden. Beide Hände müssen immer eingesetzt werden um das Produkt zu kontrollieren.

RESTRISIKEN

Sogar wenn das Produkt wie vorgeschrieben benutzt wird, ist es unmöglich ein gewisses Restrisiko vollständig zu beseitigen. Die folgenden Gefahren können bei der Benutzung entstehen, und der Benutzer sollte besonders auf folgende Punkte achten:

- Kontakt mit dem Schneidwerkzeug.
 - Stellen Sie sicher, dass der Transportschutz montiert ist, wenn das Produkt nicht benutzt wird. Halten Sie immer Hände und Füße von den Schneidwerkzeugen fern.
- Durch Vibrationen verursachte Verletzungen.
 - Benutzen Sie immer das richtige Werkzeug für die Aufgabe; benutzen Sie die vorgesehenen Griffe und schränken die Arbeitszeit und Exposition ein.
- Lärm kann zu Gehörschaden führen.
 - Tragen Sie einen Gehörschutz und schränken Sie die Belastung ein.
- Augenverletzungen aufgrund von fliegendem Fremdkörpern.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- Tragen Sie immer einen Augenschutz.
- Gefahr fallender Objekte
- Tragen Sie Kopfschutz, wenn eine Gefahr vor herabfallenden Objekten besteht.

Ein Rückschlag kann bei der Verwendung des Freischneiders erfolgen. Stellen Sie eine ordnungsgemäße Kontrolle mit beiden Händen an den vorgesehenen Griffen sicher. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch, um die Rückschlaggefahr zu reduzieren.

RISIKOVERRINGERUNG

Vibrationen von in der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud-Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:

- Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Produkts Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten. Berichten zu Folge ist kaltes Wetter ein wesentlicher Faktor, der zum Raynaud Syndrom beiträgt.
- Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich, um den Blutkreislauf zu steigern.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt positioniert ist, bevor Sie es starten.
- Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag. Machen Sie regelmäßig Pausen.

Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

▲ WARNUNG

Verletzungen können durch lange Benutzung eines Werkzeugs entstehen oder verschlimmert werden. Machen Sie regelmäßig Pause, wenn Sie ein Werkzeug für lange Zeit benutzen.

TRANSPORT UND LAGERUNG

- Stoppen Sie die Maschine und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie lagern oder transportieren.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper vom Produkt.

- Wenn ein Schneidmesser angebracht ist, bedecken Sie es mit dem Transportschutz.
- Den gesamten Kraftstoff aus dem Tank in einen für Benzin zugelassenen Behälter ablassen. Denken Sie daran, den Tankdeckel wieder richtig aufzusetzen und ihn festzuziehen.
- Den Motor laufen lassen, bis er stoppt. Das entfernt das gesamte Kraftstoff-/Ölgemisch, das alt werden könnte und Ablagerungen und eine Verharzung des Kraftstoffsystems verursachen könnte.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, der Kindern keinen Zugang bietet. Von korrodierend wirkenden Stoffen, wie Gartenchemikalien und Enteisungssalzen, fernhalten. Nicht im Freien lagern.
- Sichern Sie das Produkt beim Transport in einem Fahrzeug gegen Bewegung oder Herunterfallen, um Verletzungen an Personen und Beschädigung des Produkts zu verhindern.
- Tragen oder transportieren Sie das Produkt niemals während es läuft.
- Alle Gesetze und örtlichen Vorschriften für die sichere Aufbewahrung und den Umgang mit Benzin einhalten. Übrig gebliebener Kraftstoff sollte in anderen Werkzeugen mit Zweitaktmotoren verbraucht werden.

KURZFRISTIGE AUFBEWAHRUNG

- Stoppen Sie die Maschine und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie lagern.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper vom Produkt.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, der Kindern keinen Zugang bietet.
- Von korrodierend wirkenden Stoffen, wie Gartenchemikalien und Enteisungssalzen, fernhalten.
- Nicht im Freien lagern.

BESCHREIBUNG

1. Einspritzknopf
2. Choke-Hebel
3. Tankdeckel
4. Startergriff
5. Gashebelsperre
6. Zündschalter
7. Gasdrücker
8. RBC254SESO: Hinterer Haltegriff
RBC254SBO: Gasdrückergriff
9. RBC254SESO: Vorderer Haltegriff

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

- RBC254SBO: Linker Haltegriff
10. RBC254SESO: Schultergurt
 - RBC254SBO: Tragegeschirr
 11. Schaft
 12. Schneidgarniturschutz
 13. Tri-Arc Messer
 14. Grasabweiser
 15. Schneidfaden
 16. LeerlaufEinstellschraube
 17. RBC254SESO: Drehknopf
 18. RBC254SESO: Hängerkappe
 19. Schnellverschluss
 20. RBC254SBO: Gashebelarretierung
 21. Fadenkopf
 22. Sperre
 23. RBC254SBO: Bolzen
 24. Klemme
 25. Schraubenschlüssel
 26. RBC254SBO: Halterung
 27. RBC254SBO : Handgriff
 28. Kombischlüssel
 29. Befestigungshalterung
 30. Schraube
 31. RBC254SESO: Verriegelungsknopf
 32. RBC254SESO: Führungsvertiefung
 33. Stoßknopf Fadenkopf
 34. Unteres Gehäuse
 35. Spule
 36. Fadenführung
 37. Feder
 38. Mutter
 39. Oberes Gehäuse
 40. Obere Flansch-Scheibe
 41. Schneidrehrichtung
 42. Bester Schnittbereich
 43. Gefährlicher Schnittbereich
 44. Luftkastenabdeckung
 45. Luftfilter
 46. Gummi-Schutzkappe
 47. Metall-Zündkerzenstecker
 48. Zündkerze
 49. Elektrostarter
 50. Starter-Bit-Schaft
 51. F/R-Schalter (Drehrichtungsumschalter)
 52. Schaltknopf
 53. Schlitz
 54. Lasche
 55. Verschluss
 56. Schraube
 57. Mutter
 58. Tellerscheibe
 59. Messerscheibe
 60. Getriebekasten

MONTAGE

AUSPACKEN

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengebaut werden.

- Entfernen Sie vorsichtig das Produkt und alle Zubehöre aus dem Karton. Prüfen Sie, ob alle Gegenstände, die in der Packliste aufgeführt sind, vorhanden sind.
- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Entsorgen Sie nicht die Verpackung, bis Sie das Produkt sorgfältig inspiziert und zu Ihrer Zufriedenheit benutzt haben.

PACKLISTE

- Antriebskopf mit oberer Schaftbaugruppe x1
- RBC254SESO: Unterer Schaft mit Fadenkopf x1
- RBC254SESO: Baugruppe vorderer Handgriff x1
- Schneidgarniturschutz x1
- Grasabweiser x1
- Messer mit Transportschutz x1
- Schultergurt x1
- Bedienungsanleitung x1
- Zeichnung x1
- Tellerscheibe x1
- Messerscheibex1
- Überwurfmutter x2
- RBC254SBO: Baugruppe Fadenkopf x1
- Kombischlüssel x1
- Schraubenschlüssel x1

WARNUNG

Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen, bis diese Teile ersetzt wurden. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

⚠️ WARNUNG

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Jede solche Änderung oder Modifikation ist ein Missbrauch und könnte zu einer gefährlichen Situation und mögliche schwere Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG

Ziehen Sie das Kabel der Zündkerze immer ab, wenn Sie Teile montieren, um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors und schwere Verletzungen zu verhindern.

⚠️ WARNUNG

Bringen Sie niemals ein Zusatzteil an, und nehmen Sie niemals Einstellungen vor, während der Antriebskopf in Betrieb ist. Das Versäumnis den Motor auszuschalten kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass alle Knöpfe vollständig festgezogen sind, bevor Sie das Gerät verwenden; überprüfen Sie sie in regelmäßigen Abständen auf Festigkeit während des Gebrauchs, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

GRIFF MONTIEREN

Siehe Abbildung 2a.

RBC254SBO

- Entfernen Sie die Befestigungsschrauben und Halterung.
- Platzieren Sie den Handgriff.
HINWEIS: Der Gashebel muss auf der rechten Seite des Bedieners montiert werden.
- Bringen Sie die Schrauben und Halterung wieder an.
- Stellen Sie den Handgriff für beste Bedienungskontrolle und Komfort ein.
- Benutzen Sie den Schraubenschlüssel um die Schrauben festzuziehen.

RBC254SESO

- Entfernen Sie die Befestigungsschrauben und die Halterung vom vorderen Handgriff.
- Richten Sie die Haltenasen an der Klemme am oberen Schaftschlitz aus.

- Montieren Sie den vorderen Griff auf den oberen Schaft.

HINWEIS: Der vordere Griff sollte bei richtiger Montage leicht zum Anwender hin geneigt sein.

- Platzieren Sie die Befestigungsschrauben durch den vorderen Handgriff und ziehen Sie sie in den eingelegten Muttern der Halterung fest..

HINWEIS: Versuchen Sie nicht, die Sperren an der Halterung zu entfernen; die Sperren begrenzen die obere Position des vorderen Handgriffs.

ANBRINGEN DES SCHNEIDGARNITURSCHUTZES UND DES GRASABWEISERS

Schneidgarniturschutz

Siehe Abbildung 2b.

- Setzen Sie die Lasche an der Montageschelle in den Schlitz am Schneidgarniturschutz ein.
- Setzen Sie die Schraube in den Schneidgarniturschutz ein.
- Ziehen Sie die Schraube fest.

⚠️ WARNUNG

Der Schneidgarniturschutz muss immer am Gerät angebracht bleiben.

⚠️ WARNUNG

Wird der Freischneider benutzt, muss der Grasabweiser vom Schneidgarniturschutz entfernt werden.

Grasabweiser

Siehe Abbildung 2b.

- Setzen Sie die beiden Laschen am Grasabweiser in die Löcher am Schneidgarniturschutz ein.
- Richten Sie die Schraube am Grasabweiser am Loch des Schneidgarniturschutzes aus.
- Verwenden Sie den Kombischlüssel, um die Schrauben festzuziehen.

HINWEIS: Wenn Sie den Fadenkopf verwenden, muss das Grasabweiser am Schneidgarniturschutz befestigt sein.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

ANBRINGEN DES ANTRIEBSKOPFS AN DEN TRIMMERAUFSATZ

RBC254SESO (Siehe Abbildung 2c.)

⚠ WARNUNG

Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen bis diese Teile ersetzt wurden. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

- Der Trimmeraufsatz wird mit dem Antriebskopf durch ein Kupplungsteil verbunden.
- Lösen Sie den Knopf an der Kupplung des Antriebskopfschaftes und entfernen Sie die Endkappe vom Aufsatz.
- Drücken Sie den Knopf auf dem Schaft des Trimmeraufsatzes. Richten Sie den Knopf auf die Führungsvertiefung der Antriebskopfkupplung aus und schieben Sie die zwei Schäfte zusammen.
- Drehen Sie den Aufsatzschaft bis der Knopf in der Positionsöffnung einrastet.
HINWEIS: Sollte der Knopf nicht vollständig in die Positionsöffnung einrasten, sind die Schäfte nicht richtig gesichert. Drehen Sie ihn leicht hin und her bis der Knopf einrastet.
- Den Knopf fest anziehen.

ENTFERNEN DES AUFSATZES VOM ANTRIEBSKOPF

RBC254SESO (Siehe Abbildung 2c.)

- Knopf lösen.
- Knopf drücken und die Schäfte gegeneinander verdrehen um die Enden zu lösen und zu trennen.

INSTALLIEREN DES FADENKOPFS

RBC254SBO (Siehe Abbildung 2c.)

- Stecken Sie den Kombischlüssel durch das Loch in der oberen Flanschunterlegscheibe und das Loch im Getriebekopf.
- Richten Sie die Mutter im Fadenkopf an der Getriebewelle des Getriebes aus.
- Drehen Sie den Fadenkopf zum Festziehen gegen den Uhrzeigersinn, empfohlenes Drehmoment 6 N.M.

ANBRINGEN DES SCHULTERGURTS

Siehe Abbildung 2d.

RBC254SESO

HINWEIS: Benutzen Sie immer den Schultergurt mit Ihrem Gerät.

Befolgen Sie diese Schritte, um den Schultergurt zu befestigen.

- Verbinden Sie den Verschluss des Gurts mit dem Gurthalter.
- Stellen Sie den Gurt in eine bequeme Position.

HINWEIS: Zum schnellen Lösen des Produktes von dem Schultergurt, ziehen Sie fest an dem Schnellverschluss.

RBC254SBO

HINWEIS: Benutzen Sie immer das Tragegeschirr mit Ihrem Gerät.

Befolgen Sie diese Schritte, um das Tragegeschirr zu befestigen.

- Verbinden Sie den Verschluss des Gurts mit dem Gurthalter.
- Stellen Sie den Gurt in eine bequeme Position.

HINWEIS: Zum schnellen Lösen des Produktes von dem Schultergurt, ziehen Sie fest an dem Schnellverschluss.

UMBAU VON GRASTRIMMER ZU FREISCHNEIDER

Siehe Abbildung 2e.

Bei Verwendung des Fadenkopfs muss der Grasabweiser an die Schutzabdeckung angebracht sein. Wird das Freischneidermesser benutzt, muss der Grasabweiser vom Schneidgarniturschutz entfernt werden.

⚠ WARNUNG

Um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie immer den Motor aus, bevor Sie Einstellungen, wie das Ändern der Schneidgarnitur, vornehmen.

⚠ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass alle Knöpfe und Verbindungselemente vor Inbetriebnahme des Gerätes vollständig festgezogen sind. Prüfen Sie zur Vermeidung von schweren Verletzungen regelmäßig den festen Sitz.

DEN FADENKOPF ENTFERNEN

- Den Motor stoppen.
- Verwenden Sie den Kombinationsschlüssel, um um die

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Schrauben am Grasabweiser im Gegenuhrzeigersinn zu lösen. Drücken Sie die beiden Laschen am Grasabweiser um ihn vom Schneidgarniturschutz zu entfernen.

- Stecken Sie den Kombischlüssel durch das Loch in der oberen Flanschscheibe und in die Öffnung im Getriebekopf.
- Drehen Sie den Fadenkopf zum Entfernen von Hand im Uhrzeigersinn.

HINWEIS: Bewahren Sie die demontierten Teile für die spätere Verwendung auf.

DAS TRI-ARC™ MESSER INSTALLIEREN

Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, zu jeder Zeit den Transportschutz an das Messer montieren. Entfernen Sie den Transportschutz nur während des Betriebs.

- Zentrieren Sie das Messer auf der oberen Flanschscheibe und stellen Sie sicher, dass das Messer flach aufliegt. Montieren Sie die Messerscheibe mit erhöhtem Zentrum weggerichtet vom Messer und stellen Sie sicher, dass es richtig auf der Antriebswelle sitzt.
- Richten Sie die beiden Haken an der Tellerscheibe an den quadratischen Löchern in der Messer-Unterlegscheibe aus.
- Montieren Sie die Messermutter und ziehen Sie sie handfest an.
- Stecken Sie den Kombischlüssel durch das Loch in der oberen Flanschscheibe und in die Öffnung im Getriebekopf. Ziehen Sie die Mutter für die Messerbefestigung mit dem Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn fest (empfohlenes Drehmoment von 20N.M).

UMBAU VOM FREISCHNEIDER ZU GRASTRIMMER

Siehe Abbildung 2f.

Bei Verwendung des Fadenkopfs muss der Grasabweiser an den Schneidgarniturschutz angebracht sein.

⚠ WARNUNG

Um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie immer den Motor aus, bevor Sie Einstellungen, wie das Ändern von Schneidköpfen, vornehmen.

⚠ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass alle Knöpfe und Verbindungselemente vor Inbetriebnahme des Gerätes vollständig festgezogen sind. Prüfen Sie zur Vermeidung von schweren Verletzungen regelmäßig den festen Sitz.

TRI-ARC™ MESSER ENTFERNEN

Siehe Abbildung 29.

- Den Motor stoppen.
- Stecken Sie den Kombischlüssel durch das Loch in der oberen Flanschscheibe und in die Öffnung im Getriebekopf. Mit dem Schraubenschlüssel drehen Sie die Messermutter im Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen.
- Entfernen Sie die Tellerscheibe, Messer-Unterlegscheibe und Messer.

ANBRINGEN DES FADENKOPFS

- Stecken Sie den Kombischlüssel durch das Loch in der oberen Flanschscheibe und in die Öffnung im Getriebekopf.
- Richten Sie die Mutter im Fadenkopf an der Getriebewelle des Getriebes aus.
- Drehen Sie den Fadenkopf zum Festziehen gegen den Uhrzeigersinn, empfohlenes Drehmoment 6 N.M.
- Setzen Sie die beiden Laschen am Grasabweiser in die Löcher am Schneidgarniturschutz ein.
- Richten Sie die Schraube am Grasabweiser am Loch des Schneidgarniturschutzes aus.
- Verwenden Sie den Kombischlüssel, um die Schrauben festziehen.

HINWEIS: Bewahren Sie die demontierten Teile für die spätere Verwendung auf.

- Installieren des Schneidfadens. Siehe weitere Informationen im Abschnitt „Fadenauswechslung“ dieses Handbuchs.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

VERWENDUNG

KRAFTSTOFF UND AUFTANKEN

SICHERE HANDHABUNG VON TREIBSTOFF

⚠ WARNUNG

Auf Kraftstofflecks prüfen. Wenn irgendwelche gefunden werden, beseitigen Sie diese bevor Sie das Produkt benutzen, damit Feuer oder Verbrennungen verhindert werden.

- Handhaben Sie Treibstoff immer vorsichtig; er ist hoch entzündlich.
- Immer im Freien auftanken, wo keine Funken und Flammen zugegen sind. Keine Kraftstoffdämpfe einatmen. Nicht rauchen.
- Benzin oder Schmiermittel darf nicht mit der Haut in Kontakt kommen.
- Benzin und Öl von den Augen fernhalten. Wenn Benzin oder Öl in die Augen gelangt, diese sofort mit sauberem Wasser waschen. Wenn die Reizung anhält, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Wischen Sie verschüttetes Benzin sofort auf.
- Transportieren und lagern Sie Treibstoff nur in einem für Benzin zugelassenen Behälter.

KRAFTSTOFF MISCHEN

Siehe Abbildung 3.

- Dieses Werkzeug wird von einem Zweitaktmotor angetrieben und erfordert das Vormischen von Benzin und Zweitaktmotoröl. Unverbleites Benzin und Zweitaktmotoröl in einem sauberen Behälter mischen, der für Benzin genehmigt ist.
- Dieser Motor ist für den Betrieb mit unverbleitem Benzin mit einer Oktanzahl von 91 ([R + M] / 2) oder höher vorgesehen.
- Verwenden Sie nicht irgendwelche Art von vorgemischtem Benzin/Schmiermitteln von Tankstellen. Dazu gehören auch vorgemischtes Benzin/Schmiermittel, die für den Einsatz in Mopeds, Motorrädern usw. bestimmt sind.
- Verwenden Sie nur ein synthetisches Zweitaktmotoröl. Kein Kfz-Öl oder Öl für Zweitakt-Außenbordmotoren verwenden.
- Mischen Sie 2% synthetisches 2-Takt-Öl in das Benzin. Das ist ein Verhältnis von 50:1.

- Den Kraftstoff gründlich mischen. Auch vor dem Auftanken noch einmal gründlich mischen.
- In kleinen Mengen mischen. Höchstens einen Vorrat für 30 Tage mischen. Wir empfehlen Ihnen die Verwendung eines synthetischen Zweitaktmotoröls, das einen Kraftstoffstabilisator enthält.



1 l	+	20 ml	=	50:1 (2%)
2 l	+	40 ml	=	50:1 (2%)
3 l	+	60 ml	=	50:1 (2%)
4 l	+	80 ml	=	50:1 (2%)
5 l	+	100 ml	=	50:1 (2%)

AUFTANKEN

⚠ WARNUNG

Auf Kraftstofflecks prüfen. Wenn irgendwelche gefunden werden, beseitigen Sie diese bevor Sie das Produkt benutzen, damit Feuer oder Verbrennungen verhindert werden.

- Die Flächen um den Kraftstofftank-Deckel reinigen, um Kontamination zu vermeiden.
- Den Kraftstofftank-Deckel langsam lösen, um den Druck abzubauen damit kein Kraftstoff entlang des Deckelrands entweichen kann.
- Das Benzingemisch vorsichtig in den Tank leeren. Verschütten vermeiden.
- Vor dem Aufsetzen des Deckels die Deckeldichtung reinigen und prüfen.
- Den Deckel sofort aufsetzen und von Hand festziehen. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten.

HINWEIS: Nach und während dem ersten Gebrauch des Motors tritt immer etwas Rauch aus; das ist normal.

⚠ WARNUNG

Schalten Sie vor dem Auffüllen immer den Motor aus. Nie Auftanken, wenn der Motor läuft oder heiß ist. Entfernen Sie sich 9 m von dem Ort der Betankung, bevor Sie den Motor starten. Nicht rauchen.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

EINSCHALTEN UND AUSSCHALTEN

⚠ WARNUNG

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen oder schlecht gelüfteten Räumen und lassen Sie ihn niemals darin laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.




EINEN KALTEN MOTOR STARTEN:

Siehe Abbildung 4a.

RBC254SBO


RBC254SBO

HINWEIS: Legen Sie das Produkt auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug nichts berührt, wenn es beginnt sich zu drehen.



- Drücken Sie den Einspritzknopf 10 Mal.
HINWEIS: Nach 7 Mal drücken sollte Treibstoff im Einspritzknopf sichtbar sein. Falls nicht, drücken Sie weiter bis Treibstoff zu sehen ist.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken den Gashebel. Verriegeln Sie den Gashebel in der Position, indem Sie die Gashebelarretierung drücken. Halten Sie den Schaumstoffgriff fest mit der linken Hand und ziehen den Startergriff mit der rechten Hand in einer schnellen, sicheren und stetigen Bewegung nach oben bis der Motor startet. Ziehen Sie den Startergriff nicht mehr als 4 Mal.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Den Startergriff ziehen bis der Motor anspringt. Ziehen Sie den Startergriff nicht mehr als 6 Mal.
HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2, wenn der Motor nicht startet.
- Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.

RBC254SESO

HINWEIS: Legen Sie das Produkt auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug nichts berührt, wenn es beginnt sich zu drehen.

- Drücken Sie den Einspritzknopf 10 Mal.
HINWEIS: Nach 7 Mal drücken sollte Treibstoff im Einspritzknopf sichtbar sein. Falls nicht, drücken Sie weiter bis Treibstoff zu sehen ist.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Drücken Sie die Gashebelsperre und drücken Sie dann den Gashebel vollständig und ziehen Sie den Startergriff, bis der Motor startet. Ziehen Sie den Startergriff nicht mehr als 4 Mal. Halten Sie

den Gashebel während den Schritten 3 bis 7 ganz durchgedrückt.


- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Den Startergriff ziehen bis der Motor anspringt. Ziehen Sie den Startergriff nicht mehr als 6 Mal.
HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2, wenn der Motor nicht startet.
- Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.

EINEN WARMEN MOTOR STARTEN:

Siehe Abbildung 4b.


RBC254SBO

HINWEIS: Legen Sie das Produkt auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug nichts berührt, wenn es beginnt sich zu drehen.

- Drücken Sie den Einspritzknopf 10 Mal.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken den Gashebel. Verriegeln Sie den Gashebel in der Position, indem Sie die Gashebelarretierung drücken. Halten Sie den Schaumstoffgriff fest mit der linken Hand und ziehen den Startergriff mit der rechten Hand in einer schnellen, sicheren und stetigen Bewegung nach oben bis der Motor startet.

RBC254SESO

HINWEIS: Legen Sie das Produkt auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug nichts berührt, wenn es beginnt sich zu drehen.

- Drücken Sie den Einspritzknopf 10 Mal.
- Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position.
- Drücken Sie die Gashebelsperre und drücken Sie dann den Gashebel vollständig und ziehen Sie den Startergriff, bis der Motor startet.

STARTEN DES MOTORS MIT EINEM ELEKTROSTARTER (OPTIONAL):

⚠ WARNUNG

Verwenden Sie nur den Ryobi OES18 Elektrostarter. Die Verwendung eines anderen Starters kann den Motor beschädigen und zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Vor dem Einsatz des Elektrostarters, bitte lesen und verstehen Sie die Betriebsanleitung des OES18 Elektrostarters, um unsachgemäße Bedienung und ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.


EINEN KALTEN MOTOR MIT ELEKTROSTARTER ZU STARTEN:**RBC254SBO**

Siehe Abbildung 12a.

1. Installieren Sie das Starter-Bit im Elektrostarter mit dem Pentagon-Bit nach außen zeigend.
2. Drücken Sie die F/R-Taste nach links bis das Pentagon-Symbol auf der F/R-Taste erscheint.
3. Legen Sie das Produkt auf den Boden und stellen Sie sicher, dass das Schneidmittel nicht mit irgendetwas in Kontakt kommt.
4. Drücken Sie die Einspritzpumpe 10 Mal.
HINWEIS: Nach 7 Mal drücken sollte Treibstoff in der Einspritzpumpe sichtbar sein. Falls nicht, drücken Sie weiter bis Treibstoff zu sehen ist.
5. Stellen Sie den Chochehebel auf  Position.
6. Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken den Gashebel. Verriegeln Sie den Gashebel in der Position, indem Sie die Gashebelarretierung drücken.
7. Halten Sie den isolierten Schaft mit der linken Hand fest und nehmen Sie die rechte Hand, um die Starter-Bit Welle in die Wellenöffnung des Motors zu stecken. Stellen Sie sicher, dass der Starter-Bit richtig fest sitzt.
HINWEIS: Der Elektrostarter verfügt über eine Sicherheitsverriegelung. Drücken und halten Sie nicht die Schalttaste beim Einsetzen der Elektrostarterwelle in die Wellenbohrung des Motors. Der Starter lässt sich nicht einschalten, wenn der Elektrostarter nicht richtig fest angebracht ist.
8. Halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor versucht zu starten. Drücken Sie den Elektrostarter nicht länger als 4 Sekunden.
9. Stellen Sie den Chochehebel auf  Position.
10. Halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor startet.
HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 5, wenn der Motor nicht startet. Wiederholen Sie den Vorgang nicht mehr als einmal. Wenn der Motor nicht nach dem zweiten Versuch startet, finden Sie in der Anleitung unter "Der Motor ist überflutet" im Abschnitt "Fehlerbehebung" die Lösung.
11. Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen.
12. Stellen Sie den Chochehebel auf die  Position.

EINEN WARMEN MOTOR MIT ELEKTROSTARTER ZU STARTEN:**RBC254SBO**


Siehe Abbildung 12b.

1. Installieren Sie das Starter-Bit im Elektrostarter mit dem Pentagon-Bit nach außen zeigend.
2. Drücken Sie die F/R-Taste nach links bis das Pentagon-Symbol auf der F/R-Taste erscheint.
3. Legen Sie das Produkt auf den Boden und stellen Sie sicher, dass das Schneidmittel nicht mit irgendetwas in Kontakt kommt.
4. Drücken Sie die Einspritzpumpe 10 Mal.
5. Stellen Sie den Chochehebel auf  Position.
6. Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken den Gashebel. Verriegeln Sie den Gashebel in der Position, indem Sie die Gashebelarretierung drücken.
7. Halten Sie den isolierten Schaft mit der linken Hand und nehmen Sie die rechte Hand, um die Starter-Bit Welle in die Wellenöffnung des Motors zu stecken. Stellen Sie sicher, dass der Starter-Bit richtig fest sitzt. Halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor startet.

HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 5, wenn der Motor nicht startet. Wiederholen Sie den Vorgang nicht mehr als einmal. Wenn der Motor nicht nach dem zweiten Versuch startet, finden Sie in der Anleitung unter "Der Motor ist überflutet" im Abschnitt "Fehlerbehebung" die Lösung.

EINEN KALTEN MOTOR MIT ELEKTROSTARTER ZU STARTEN:**RBC254SESO**



Siehe Abbildung 13a.

1. Installieren Sie das Starter-Bit im Elektrostarter mit dem Pentagon-Bit nach außen zeigend.
2. Drücken Sie die F/R-Taste nach links bis das Pentagon-Symbol auf der F/R-Taste erscheint.
3. Legen Sie das Produkt auf den Boden und stellen Sie sicher, dass das Schneidmittel nicht mit irgendetwas in Kontakt kommen.
4. Drücken Sie die Einspritzpumpe 10 Mal.
HINWEIS: Nach 7 Mal drücken sollte Treibstoff in der Einspritzpumpe sichtbar sein. Falls nicht, drücken Sie weiter bis Treibstoff zu sehen ist.
5. Stellen Sie den Chochehebel auf  Position.
6. Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken Sie den Gashebel komplett mit der linken Hand und halten Sie den Gashebel ganz gedrückt während der Schritte 6 bis 12.
7. Nehmen Sie die rechte Hand, um die Starter-Bit Welle

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

in die Wellenöffnung des Motors zu stecken. Stellen Sie sicher, dass der Starter-Bit richtig fest sitzt.


HINWEIS: Der Elektrostarter verfügt über eine Sicherheitsverriegelung. Drücken und halten Sie nicht die Schalttaste beim Einsetzen der Elektrostarterwelle in die Wellenbohrung des Motors. Der Starter lässt sich nicht einschalten, wenn der Elektrostarter nicht richtig fest angebracht ist.

8. Halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor versucht zu starten. Drücken Sie den Elektrostarter nicht länger als 4 Sekunden.
9. Stellen Sie den Chochehebel auf  Position.
10. Drücken und halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor startet.
HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 5, wenn der Motor nicht startet. Wiederholen Sie den Vorgang nicht mehr als einmal. Wenn der Motor nicht nach dem zweiten Versuch startet, finden Sie in der Anleitung unter "Der Motor ist überflutet" im Abschnitt "Fehlerbehebung" die Lösung.
11. Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen.
12. Stellen Sie den Chochehebel auf die  Position.

EINEN WARMEN MOTOR MIT ELEKTROSTARTER ZU STARTEN:

RBC254SESO

Siehe Abbildung 13b.

1. Installieren Sie das Starter-Bit im Elektrostarter mit dem Pentagon-Bit nach außen zeigend.
2. Drücken Sie die F/R-Taste nach links bis das Pentagon-Symbol auf der F/R-Taste erscheint.
3. Legen Sie das Produkt auf den Boden und stellen Sie sicher, dass das Schneidmittel nicht mit irgendetwas in Kontakt kommen.
4. Drücken Sie die Einspritzpumpe 10 Mal.
5. Stellen Sie den Chochehebel auf die  Position.
6. Halten Sie die Gashebelsperre gedrückt und drücken Sie den Gashebel komplett mit der linken Hand und halten Sie den Gashebel vollständig gedrückt.
7. Nehmen Sie die rechte Hand, um die Starter-Bit Welle in die Wellenöffnung des Motors zu stecken. Stellen Sie sicher, dass der Starter-Bit richtig fest sitzt. Halten Sie den elektrischen Starterschalter gedrückt, bis der Motor startet.

HINWEIS: Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 5, wenn der Motor nicht startet. Wiederholen Sie den Vorgang nicht mehr als einmal. Wenn der Motor nicht nach dem zweiten Versuch startet, finden Sie in der Anleitung unter "Der Motor ist überflutet" im Abschnitt "Fehlerbehebung" die Lösung.

MOTOR AUSSCHALTEN:

Stellen Sie den Zündschalter auf die "0" (AUS) Position.

BENUTZEN DES GRASTRIMMERS

Siehe Abbildung 5-6.

RBC254SESO: Halten Sie das Produkt mit der rechten Hand am hinteren Handgriff und der linken Hand am vorderen Handgriff.

RBC254SBO: Halten Sie das Produkt mit der rechten Hand an dem Gasdrückergriff und der linken Hand am linken Griff.

Halten Sie das Gerät während des Betriebs mit beiden Händen an den Griffen fest. Das Produkt sollte in einer bequemen Position mit dem Gasdrückergriff ungefähr hüfthoch gehalten werden.

Benutzen Sie das Produkt immer mit Vollgas. Längeres Schneiden mit gedrosselter Motorleistung führt zu Austritt von Schmierstoff aus dem Schalldämpfer. Schneiden Sie hohes Gras von oben nach unten, um zu verhindern dass das Gras sich um das Schaftgehäuse und den Fadenkopf wickelt, was zu Schäden durch Überhitzung führen kann. Wenn sich das Gras um den Fadenkopf wickelt, schalten Sie den Motor ab, und entfernen Sie das Gras.

TIPPS ZUM SCHNEIDEN

Siehe Abbildung 6.

- Drücken Sie das Gerät nicht in das Gras, um es zu schneiden. Bewegen Sie von einer Seite zur anderen und nach jedem Schwung etwas nach vorne.
- Halten Sie das Produkt geneigt in Richtung des zu schneidenden Bereichs.
- Nicht in gefährlichen Schneidbereichen schneiden.
- Benutzen Sie die Fadenspitze zum Schneiden; zwingen Sie den Fadenkopf nicht in das ungeschnittene Gras.
- Draht und Lattenzäune können den Faden übermäßig abnutzen und sogar beschädigen. Stein- und Ziegelwände, Bordsteine und Holz können den Faden sehr schnell abnutzen.
- Vermeiden Sie Bäume und Sträucher. Baumrinde, Holzleisten, Verkleidungen und Zaunpfosten können von dem Faden leicht beschädigt werden.

VERLÄNGERN DES FADENS

Fadenvorschub wird durch Antippen des Fadenkopfs auf dem Gras gesteuert, während der Motor mit Vollgas läuft.

- Lassen Sie den Motor auf Vollgas laufen.
- Klopfen Sie mit dem Fadenkopf auf den Boden, um den Faden zu verlängern. Der Faden wird mit jedem Klopfen verlängert. Halten Sie den Knopf nicht auf

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

dem Boden fest.

BENUTZEN DES FREISCHNEIDERS

Siehe Abbildung 5-6.

RBC254SESO: Halten Sie das Produkt mit der rechten Hand am hinteren Handgriff und der linken Hand am vorderen Handgriff.

RBC254SBO: Halten Sie das Produkt mit der rechten Hand an dem Gasdrückergriff und der linken Hand am linken Griff.

Halten Sie das Gerät während des Betriebs mit beiden Händen an den Griffen fest. Das Produkt sollte in einer bequemen Position mit dem Gasdrückergriff ungefähr hüfthoch gehalten werden. Behalten Sie Ihren Halt und Ihr Gleichgewicht auf beiden Füßen. Stellen Sie sich so, dass Sie nicht durch einen Rückschlag des Messers das Gleichgewicht verlieren.

Stellen Sie den Schultergurt/Tragegeschirr so ein, dass sich das Produkt in einer komfortablen Arbeitsposition befindet und stellen Sie sicher, dass der Schultergurt/Tragegeschirr das Risiko reduziert, dass der Bediener in Kontakt mit dem Messer kommt.

Gehen Sie sehr vorsichtig vor, wenn Sie das Messer mit dem Produkt benutzen. Ein Rückschlag des Messers ist die Reaktion die auftreten kann, wenn das sich drehende Messer auf etwas trifft das es nicht schneiden kann. Durch diesen Kontakt kann das Messer für einen Moment stoppen und das Gerät plötzlich von dem getroffenen Gegenstand "stoßen". Diese Reaktion kann so heftig sein, dass der Benutzer die Kontrolle über das Gerät verliert. Das Messer kann ohne Vorwarnung zurückschlagen, wenn das Messer verhakt, hängenbleibt oder klemmt. Das ist wahrscheinlicher in Bereichen, in denen das zu schneidende Material schwer zu sehen ist. Gehen Sie, zum einfachen Schneiden und größerer Sicherheit, das zu schneidende Gras von rechts nach links an. Wenn unvermittelt auf einen Gegenstand oder Holzstock gestoßen wird, kann dadurch der Rückschlag des Messers minimiert werden.

TRI-ARC MESSER

Das Tri-Arc-Messer ist nur für dickes Unkraut und Stängel geeignet. Wenn das Messer stumpf wird, kann es umgedreht werden um die Lebensdauer zu verlängern. Schärfen Sie das Tri-Arc Messer nicht.

SCHNEIDTECHNIK - MESSER

Siehe Abbildung 6.

▲ WARNUNG

Die Messer sind sehr scharf, und können auch im Stillstand Verletzungen verursachen. Gehen Sie sehr vorsichtig vor, wenn Sie das Messer mit dem Produkt benutzen. Die sichere Bedienung dieses Werkzeugs macht es notwendig, dass Sie diese Bedienungsanleitung und alle Schilder auf dem Werkzeug lesen und verstehen.

- Beide Hände müssen immer eingesetzt werden um das Produkt zu kontrollieren. Halten Sie das Gerät während des Betriebs mit beiden Händen an den Griffen fest.
- Behalten Sie Ihren Halt und Ihr Gleichgewicht auf beiden Füßen. Stellen Sie sich so, dass Sie nicht durch einen Rückschlag des Messers das Gleichgewicht verlieren.
- Überprüfen und halten Sie den Bereich frei von versteckten Gegenständen wie Glas, Steine, Beton, Zäune, Draht, Holz, Metall usw.
- Benutzen Sie die Messer niemals in der Nähe von Fußwegen, Zäunen, Pfosten, Gebäuden oder anderen unbeweglichen Objekten.
- Benutzen Sie niemals ein Messer nachdem es auf einen harten Gegenstand getroffen ist, ohne es vorher auf Beschädigungen zu überprüfen. Nicht benutzen, wenn Beschädigungen entdeckt wurden.
- Gehen Sie, zum einfachen Schneiden und größerer Sicherheit, das zu schneidende Gras von rechts nach links an.

WARTUNG UND PFLEGE

▲ WARNUNG

Verwenden Sie ausschließlich original Ersatzteile, Zubehör und Aufsätze des Herstellers. Nichtbefolgung kann mögliche Verletzungen oder schlechte Leistung verursachen und Ihre Garantie ungültig machen.

- Der Schneidaufsatz darf sich im Leerlaufbetrieb nicht drehen. Wenn diese Anforderung nicht erfüllt wird, muss die Kupplung eingestellt werden oder die Maschine dringend von einem qualifizierten Techniker gewartet werden
- Sie dürfen die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Einstellungen und Reparaturen durchführen. Lassen Sie andere Reparaturen durch

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

den autorisierten Kundendienst ausführen.

- Die Folgen falscher Wartung können zu übermäßigen Kohlenstoffablagerungen führen, resultierend in Leistungsverlust und zu öligen Rückständen die vom Schalldämpfer tropfen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schutzabdeckungen, Gurte, Abweiser und Griffe richtig und sicher befestigt, um die Verletzungsgefahr zu vermeiden.

WARTUNGSPLAN

Überprüfen Sie, dass alle Befestigungselemente vollständig angezogen sind.	Vor jedem Gebrauch
Zum Überprüfen: Der Schneidaufsatz darf sich im Leerlaufbetrieb nicht drehen. ²	Vor jedem Gebrauch
Kraftstoffschlauch prüfen	Vor jedem Gebrauch
Alle Schlauchverbindungen prüfen	Vor jedem Gebrauch
Kraftstofftank und Filter reinigen. ¹	Alle 3 Monate oder 50 Betriebsstunden
Ersatz Kraftstofffilter. ¹	Jedes Jahr oder 300 Betriebsstunden
Überprüfen Sie den Tankdeckel oder Tankentlüftungsventil (wenn vorhanden) auf Undichtigkeit.	Vor jedem Gebrauch
Den Luftfilter reinigen.	Alle 25 Stunden
Luftfilter austauschen	Jedes Jahr oder 300 Betriebsstunden
Zündkerze reinigen oder einstellen	Alle 6 Monate oder 100 Betriebsstunden
Zündkerze ersetzen	Jedes Jahr oder 300 Betriebsstunden
Reinigen des Funkenfängers	Alle 25 Stunden
Mit einem neuen Funkenfänger ersetzen.	Jedes Jahr oder 300 Betriebsstunden
Reinigen der Auspuff und des Schalldämpfers	Alle 25 Stunden

¹ Diese dürfen nur von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.

² Falls diese Voraussetzung nicht erfüllt ist, wenden Sie

sich bitte an ein autorisiertes Servicecenter zur Reparatur oder Einstellung.

AUSTAUSCH DES FADENS

Siehe Abbildung 9.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Benutzen Sie einen Monofilamentfaden mit 2.4 mm Durchmesser.
- Schneiden Sie ein etwa 6 m langes Stück Faden zurecht.
- Drehen Sie den Knopf an dem Fadenkopf bis die Linie auf dem Knopf mit den Pfeilen auf dem Fadenkopf ausgerichtet sind.
- Führen Sie ein Fadenende in die Öse an der Seite des Fadenkopfs ein und schieben Sie es weiter bis der Faden durch die Öse auf der anderen Seite wieder herauskommt. Schieben Sie den Faden weiter durch den Fadenkopf bis die Mitte des Fadens sich innerhalb des Fadenkopfs befindet und der Faden, der sich außerhalb des Fadenkopfs befindet, auf beiden Seiten gleich lang ist.
- Drehen Sie den Knopf im Fadenkopf im Uhrzeigersinn, um den Faden aufzuwickeln.
- Wickeln Sie den Faden auf bis nur noch ca. 20 cm des Fadens aus dem Fadenkopf herausragen.

TRANSPORTSCHUTZ

Siehe Abbildung 8.

Schieben Sie immer den Transportschutz auf das Messer, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Der Transportschutz besitzt Clips entlang der Kanten um ihn an das Messer zu fixieren. Tragen Sie Handschuhe und seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Messer handhaben.

HINWEIS: Entfernen Sie immer den Transportschutz, bevor Sie das Gerät benutzen. Wenn der Transportschutz nicht entfernt wird, kann er weg geschleudert werden, sobald das Messer sich bewegt.

REINIGEN DER ABGASÖFFNUNG UND DES SCHALLDÄMPFERS

Je nach verwendeter Kraftstoffsorte, Ölmenge sowie -sorte und/oder Betriebsbedingungen, können die Auspufföffnung und der Schalldämpfer durch Verkohlungen verstopft werden. Falls Ihr benzinbetriebenes Werkzeug einen Leistungsverlust aufzeigen sollte, müssen diese Ablagerungen von einem qualifizierten Techniker entfernt werden.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

FUNKENFÄNGER

Es wird empfohlen, den Funkenfänger alle 25 Stunden zu reinigen um die ordnungsgemäße Leistung des Produkts zu gewährleisten. Funkenfänger können sich an verschiedenen Stellen befinden, je nach gekauftem Modell. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler für den Montageort der Funkenfänger bei Ihrem Modell.

ANBRINGEN DER HÄNGERKAPPE

RBC254SESO Siehe Abbildung 10.

Zur Verwendung der Hängerkappe drücken Sie den Knopf und stecken die Hängerkappe über das untere Ende des Aufsatzes. Drehen Sie die Kappe leicht hin und her bis der Knopf einrastet.

HINWEIS: Das zweite Loch im Aufsatzschaft kann ebenfalls zum Aufhängen genutzt werden.

LUFTFILTER REINIGEN

RBC254SESO Siehe Abbildung 12.

RBC254SBO Siehe Abbildung 11.

Halten Sie für optimale Leistung und lange Lebensdauer den Luftfilter sauber.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist
- Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung.
- Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen ihn mit warmer Seifenlauge.
- Spülen und den Luftfilter vollständig trocknen lassen.
- Arbeiten Sie zwei Tropfen Öl in den Filtereinsatz.
- Filter wiedereinsetzen (passt nur in eine Richtung).
- Luftfilterabdeckung wiedereinsetzen.

HINWEIS: Für beste Ergebnisse sollte der Filter jährlich gewechselt werden.

TANKDECKEL

⚠ WARNUNG

Ein undichter Tankdeckel stellt eine Feuergefahr dar und muss unverzüglich ersetzt werden!

Der Tankdeckel enthält einen wartungsfreien Filter und ein Rückschlagventil. Ein verstopfter Treibstofffilter führt zu einer verschlechterten Motorleistung. Falls die Leistung sich verbessert, wenn der Tankdeckel gelöst wird, kann das Rückschlagventil defekt oder der Filter verstopft sein. Ersetzen Sie falls erforderlich den Tankdeckel.

ZÜNDKERZEN-ERSATZ

RBC254SESO Siehe Abbildung 11.

RBC254SBO Siehe Abbildung 10.

⚠ WARNUNG

Das Material der Zündkerze besteht aus Metall. Es wird nach dem Anhalten des Motors sehr heiß. Warten Sie, bis sich der Motor abgekühlt hat, bevor Sie den Metall-Zündkerzenstecker abziehen, um eigene Verletzungen zu vermeiden.



HINWEIS: Der Motor funktioniert mit einer Zündkerze Champion RCJ-6Y mit einem Elektrodenabstand von 0,63 mm. Benutzen Sie einen genauen Ersatz und wechseln Sie die Zündkerze einmal pro Jahr aus.

1. Den Motor stoppen.
2. Halten Sie den vorderen Teil der Gummi-Schutzkappe und ziehen Sie sie vom Gehäuse weg.
3. Ziehen Sie dann die Gummi-Schutzkappe nach oben ab, so dass die Haltenasen freikommen.
4. Drehen Sie den Metall-Zündkerzenstecker und ziehen Sie ihn dann von der Zündkerze ab.
5. Lösen Sie die Zündkerze indem Sie sie mit einem Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entnehmen Sie die alte Zündkerze und ersetzen Sie diese durch eine neue. Bringen Sie den Metall-Zündkerzenstecker und anschließend die Gummi-Schutzkappe wieder an.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

FEHLERBEHEBUNG

FALLS DIESE LÖSUNGEN DAS PROBLEM NICHT KLÄREN, KONTAKTIEREN SIE IHREN AUTORISIERTEN KUNDENDIENST.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Motor springt nicht an.	Kein Zündfunke. Kein Treibstoff. Der Motor ist überflutet. Das Starterseil lässt sich schwerer als im Neuzustand ziehen. Alter Kraftstoff.	Die Zündkerze kann beschädigt sein, entfernen Sie sie und überprüfen Sie sie auf Schmutz und Risse. Ersetzen durch eine neue Zündkerze. Drücken Sie den Einspritzknopf, bis er mit Kraftstoff gefüllt ist. Wenn der Einspritzknopf sich nicht füllt, ist das primäre Kraftstofffördersystem blockiert. Wenden Sie sich an einen Kundendienst. Wenn der Einspritzknopf sich füllt, kann der Motor geflutet werden. Fahren Sie mit dem nächsten Punkt fort. Entfernen Sie die Zündkerze und drehen dann das Gerät so, dass das Zündkerzenloch auf den Boden gerichtet ist. Stellen Sie den Chokehebel auf die  Position und ziehen Sie den Starterhebel 10 bis 15 Mal. Das entfernt überschüssigen Kraftstoff aus dem Motor. Entfernen Sie den Kraftstoff aus dem Produkt. Die Zündkerze reinigen und wieder einbauen. Wischen Sie verschütteten Treibstoff auf und entfernen Sie den Kraftstoff mindestens 9 Meter vor dem Anlassen. Drei Mal am Anlasserseil ziehen, wobei der Drosselklappenhebel auf "lauf" gestellt sein muss. Wenn der Motor nicht startet, stellen Sie den Chokehebel auf die  Position und wiederholen den normalen Startvorgang. Wenn der Motor noch immer nicht anspringt, den Vorgang mit einer neuen Zündkerze wiederholen. Wenden Sie sich an einen Kundendienst. Verwenden Sie nur frischen und mit dem empfohlenen Öl gemischten Kraftstoff. Kraftstoff der älter als 30 Tage ist, kann verhindern, dass das Gerät startet.
Motor springt an, nimmt aber kein Gas an.	Der Motor benötigt etwa drei Minuten, um sich aufzuwärmen.	Lassen Sie den Motor vollständig warmlaufen. Wenn der Motor nicht nach drei Minuten beschleunigt, wenden Sie sich an den Fachhändler.
Der Motor springt an, aber läuft nur mit hoher Geschwindigkeit bei halb eingestelltem Choke.	Vergaser muss eingestellt werden.	Wenden Sie sich an einen Kundendienst.
Motor erreicht die Nenn Drehzahl nicht und/oder raucht stark.	Öl-Kraftstoff-Gemisch prüfen. Luftfilter ist verschmutzt. Funkenlöschsieb ist verschmutzt.	Frisches Benzin und die korrekte Zweitaktmotorölmischung verwenden. Den Luftfilter reinigen. Siehe "Wartung –Luftfilter reinigen" wie vorher beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Wenden Sie sich an einen Kundendienst.

Deutsch (Übersetzung der originalen Anleitungen)

Motor springt an, läuft, beschleunigt, läuft aber nicht bei Leerlaufdrehzahl.	Die Leerlaufdrehzahlschraube am Vergaser muss eingestellt werden.	Wenden Sie sich an einen Kundendienst.
Das Messer dreht im Leerlauf weiter.	Vergaser muss eingestellt werden.	Wenden Sie sich an einen Kundendienst.
Faden lässt sich nicht erweitern.	<p>Faden verschleißt sich.</p> <p>Nicht genug Faden auf Spule.</p> <p>Faden zu kurz</p> <p>Fadenverwicklungen auf Spule.</p> <p>Motordrehzahl zu langsam.</p>	<p>Schmieren mit Silikonspray.</p> <p>Setzen Sie mehr Faden ein. Siehe "Wartung" wie vorher beschrieben in dieser Bedienungsanleitung.</p> <p>Ziehen Sie den Faden, während Sie abwechselnd den Stoßknopf nach unten drücken und loslassen.</p> <p>Entfernen des Fadens von Spule und neu aufwickeln. Siehe "Wartung" wie vorher beschrieben in dieser Bedienungsanleitung.</p> <p>Erweitern Sie den Faden bei Vollgas.</p>

English	Français	Deutsch		
Product specifications	Caractéristiques produit	Produkt-Spezifikationen		
Model	Modèle	Modell	RBC254SESO	RBC254SBO
Weight	Poids	Gewicht		
Without fuel, cutting attachment and harness	Sans carburant, accessoire de coupe, harnais	Ohne Kraftstoff, Schneidaufsatz, und Tragegeschirr	5.27 kg	5.43 kg
Without fuel and harness, with string head	Sans carburant et harnais, avec tête de coupe à fil	Ohne Treibstoff und Geschirr, mit Fadenkopf	6.08 kg	6.24 kg
Without fuel and harness, with Tri-Arc™ blade	Sans carburant & harnais, avec lame Tri-Arc™	Ohne Kraftstoff und Tragegeschirr, mit Tri-Arc™ Messer	5.93 kg	6.06 kg
Fuel tank volume	Capacité du réservoir de carburant	Kraftstoffankvolumen	580 cm ³	580 cm ³
Cutting swath	Largeur de coupe	Schnittbreite		
Bump head	Tête à taper	Fadenausgabeknopf	457 mm	457 mm
Blade	Lame	Messer	256 mm	256 mm
Recommended torque for blade	Couple de serrage recommandé pour la lame	Empfohlenes Drehmoment für das Messer	≥25 Nm	≥25 Nm
Engine displacement	Cylindrée du moteur	Motorhubraum		
Line diameter for string head	Diamètre du fil pour tête de coupe à fil	Schneidfaden-Durchmesser für Fadenkopf	25.4 cm ³ / cc	25.4 cm ³ / cc
Maximum engine performance (in accordance with ISO 8893)	Puissance maximale du moteur (selon ISO 8893)	Maximale Motorleistung (nach ISO 8893)	2.4 mm	2.4 mm
Maximum rotational frequency of the spindle	Vitesse de rotation maximale de la broche	Maximale Drehgeschwindigkeit der Spindel	0.75 kW	0.75 kW
Engine speed (rotational frequency) at idle	Régime moteur (vitesse de rotation) au ralenti	Motorgeschwindigkeit (Umdrehungen) bei Leerlauf	10,000 min ⁻¹	10,000 min ⁻¹
Fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at maximum engine performance	Consommation de carburant (selon ISO 8893) à puissance maximum	Kraftstoffverbrauch (nach ISO 8893) bei maximaler Motorleistung	2,600 - 3,400 min ⁻¹	2,600 - 3,400 min ⁻¹
Specific fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at maximum engine performance	Consommation de carburant spécifique (selon ISO 8893) à puissance maximum	Spezifischer Kraftstoffverbrauch (nach ISO 8893) bei maximaler Motorleistung	0.38 kg/h	0.38 kg/h
			0.5 kg/kw.h	0.5 kg/kw.h



English	Français	Deutsch		
Product specifications	Caractéristiques produit	Produkt-Spezifikationen		
Model	Modèle	Modell	RBC254SESO	RBC254SBO
Vibration (ISO 22867):	Vibrations (selon ISO 22867):	Vibrationen (nach ISO 22867):		
Front handle / Left handle (grass trimmer/brushcutter)	Poignée avant / poignée gauche (coupe-bordures et débroussailluse sans-fil lors)	Vorderer Handgriff/ linker Handgriff (Grastrimmers und Freischneiders)		
Idling	Au ralenti	Leertauf	6.3/4.5 m/s ²	4.1/4.6 m/s ²
Racing	En fonctionnement	Hohe Drehzahl	16.7/7.9 m/s ²	5.4/2.5 m/s ²
Equivalent vibration total value	Valeur totale équivalente des vibrations	Entspricht Gesamtwert der Vibrationen	12.6/6.4 m/s ²	4.8/3.7 m/s ²
Rear handle/ Right handle (grass trimmer/brushcutter)	Poignée arrière/Poignée droite (coupe-bordures et débroussailluse sans-fil lors)	Hinterer Haltegriff/Rechter Haltegriff (Grastrimmers und Freischneiders)		
Idling	Au ralenti	Leertauf	6.6/7.4 m/s ²	3.6/4.4 m/s ²
Racing	En fonctionnement	Hohe Drehzahl	9.2/11.5 m/s ²	4.2/3.4 m/s ²
Equivalent vibration total value	Valeur totale équivalente des vibrations	Entspricht Gesamtwert der Vibrationen	8.0/9.6 m/s ²	3.9/3.9 m/s ²
Uncertainty	Incertitude	Unsicherheit	1.5 m/s ²	1.5 m/s ²
Noise emission level (in accordance with ISO 22868)	Niveau d'émission sonore (selon ISO 22868)	Schallenergiepegel (gemäß ISO 22868)		
A-weighted sound pressure level at the operator's position (grass trimmer/brushcutter)	Niveau de pression sonore pondéré-A au niveau de l'opérateur (coupe-bordures et débroussailluse sans-fil lors)	A-bewerteter Schalldruckpegel an der Position des Anwenders (Grastrimmers und Freischneiders)		
Idling	Au ralenti	Leertauf	73.1/73.2 dB(A)	72.3/72.3 m/s ²
Racing	En fonctionnement	Hohe Drehzahl	95.6/98.6 dB(A)	97.3/99.3 m/s ²
Equivalent	équivalent	Entspricht	92.6/95.6 dB(A)	94.3/96.3 m/s ²
Uncertainty	Incertitude	Unsicherheit	2.5 dB	2.5 dB
A-weighted sound power level	Niveau de puissance sonore pondéré-A	A-bewerteter Schalleistungspegel		
Idling	Au ralenti	Leertauf	83.4 dB(A)	83.4 dB(A)
Racing	En fonctionnement	Hohe Drehzahl	107.2 dB(A)	107.2 dB(A)
Equivalent	équivalent	Entspricht	107.2 dB(A)	107.2 dB(A)
Uncertainty	Incertitude	Unsicherheit	1.5 dB	1.5 dB

Replacement parts	Pièces de Rechange	Ersatzteile	Accessory Number	Part Number
String head	Tête de coupe à fil	Fadenkopf	RAC150	5132003334
Spare cutting line	Fil de coupe de rechange	Ersatz-Schneidfaden	RAC104 (15 m) / RAC105 (50 m)	5132002641 / 5132002642
Tri-Arc™ blade	Lame Tri-Arc™	Tri-Arc™ Messer	RAC117	5132002668
Tri-Arc™ blade cover	Protection de lame Tri-Arc™	Tri-Arc™ Transportschutz	--	5131036939
Blade guard	Protège-lame	Messerschutz	--	5131039524
Grass deflector	Défecteur d'herbe	Grasabweiser	--	5131039525



EN RYOBI® WARRANTY APPLICATION CONDITIONS

In addition to any statutory rights resulting from the purchase, this product is covered by a warranty as stated below.

1. The warranty period is 24 months for consumers and commences on the date when the product was purchased. This date has to be documented by an invoice or other proof of purchase. The product is designed and dedicated to consumer and private use only. So there is no warranty provided in case of professional or commercial use. This warranty applies only on new products.
2. There is a possibility to extend for a part of the range of power tools (AC/DC) the warranty period over the period described above using the registration on the www.ryobitools.eu website. The eligibility of products for extended warranty is clearly displayed in stores and / or on packaging and is contained within the product documentation. The end user is required to register his/her newly-acquired products online within 30 days from the date of purchase. The end user may register for the extended warranty in his/her country of residence if listed on the online registration form where this option is valid. Furthermore, end users must give their consent to the storage of their personal data that is required to be entered online. They must also accept the terms and conditions. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the extended warranty.
3. The warranty covers all defects of the product during the warranty period due to faults in workmanship or material at the purchase date. The warranty is limited to repair and/or replacement and does not include any other obligations including but not limited to incidental or consequential damages. The warranty is not valid if the product has been misused, used contrary to the instruction manual, or has been incorrectly connected to a power supply. This warranty does not apply to:
 - any damage to the product that is the result of improper or lack of maintenance
 - any product that has been altered or modified
 - any product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
 - any damage caused by non-observance of the instruction manual
 - any product not displaying the CE approval mark on the rating plate
 - any product that has been attempted to be repaired by a non-authorised warranty service centre or without prior authorisation by Technonic Industries
 - any product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
 - any product used with inappropriate fuel mixture (fuel, oil, ratio of oil/ fuel mixture)
 - any damage caused by external influences (water, chemical, physical, shocks) or foreign substances
 - normal wear and tear spare parts
 - inappropriate use, overloading of the tool
 - use of non-approved accessories or parts
 - Accessories provided with the tool or purchased separately including but not limited to blades, saw chains, cutting lines, etc.
 - Any periodic adjustments to or maintenance cleaning of carburettors
 - Components (parts and accessories) subject to natural wear and tear, including but not limited to bump knobs, drive belts, clutch, blades of hedge trimmers or lawn mowers, harness, cable throttle, carbon brushes, power cord, tines, felt washers, hitch pins, blower fans, blower and vacuum tubes, vacuum bag and straps, guide bars, saw chains, hoses, connector fittings, spray nozzles, wheels, spray wands, inner reels, outer spools, cutting lines, spark plugs, air filters, gas filters, mulching blades, etc.
4. For servicing, the product must be sent or presented to a RYOBI authorised service station listed for each country in the following list of service station addresses. In some countries your local RYOBI dealer undertakes to send the product to the RYOBI service organisation. When sending a product to a RYOBI service station, the product should be safely packed without any dangerous contents such as petrol, marked with sender's address and accompanied by a short description of the fault.
5. A repair / replacement under this warranty is free of charge. It does not constitute an extension or a new start of the warranty period. Exchanged parts or products become our property. In some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender. Your statutory rights arising from the purchase of the product remain unaffected.
6. This warranty is valid in the European Community, Switzerland, Iceland, Norway, Liechtenstein, Turkey and Russia. Outside these areas, please contact your authorised RYOBI dealer to determine if another warranty applies.

AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

FR RYOBI® CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

1. La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être attestée par une facture ou tout autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
2. Il existe pour une partie de la gamme « jardin » (AC/DC), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la période précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet www.ryobitools.eu. L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage et la documentation. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne où cette option est valide. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie.
3. La garantie couvre pendant la période de garantie les défauts des produits liés à la fabrication et aux matériaux à la date d'achat. La garantie est limitée à la réparation et/ou au remplacement et n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
 - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
 - tout produit ayant été altéré ou modifié
 - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
 - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
 - tout produit non CE
 - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Technonic Industries
 - tout produit raccorder à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
 - tout produit utilisé avec un mélange inapproprié (essence, huile, pourcentage d'huile)
 - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
 - l'usure normale des pièces consommables
 - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
 - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
 - Tout réglage périodique ou tout nettoyage de maintenance des carburateurs
 - les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, incluant de façon non exhaustive les têtes de fil à frapper, les courroies de transmission, les embrayages, les lames des taille-haies ou des tondeuses à gazon, les harnais, les câbles d'accélérateur, les charbons, les cordons d'alimentation, les fraises de cultivateurs, les rondelles feutre, les goupilles de fraise, les turbines et lame de broyage des souffleurs, les tubes de soufflage et d'aspiration des souffleurs, les sacs de souffleurs et leurs lanières, les guides-chaîne, les chaînes de tronçonneuses, les tuyaux et raccords, les buses et lances de nettoyeurs haute pression, les roues, les recharges de fil de têtes de coupe, les têtes de coupe, le fil de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à essence, etc.
4. Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
5. Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuit(e). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur. Vos droits statutaires restent inchangés.
6. Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.

SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>

DE RYOBI® GARANTIEBEDINGUNGEN

Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten aus dem Kauf gilt für dieses Produkt die nachstehend aufgeführte Garantie.

- Der Garantiezeitraum beträgt für Verbraucher 24 Monate und beginnt mit dem Datum des Kaufs. Dieses Datum muss durch eine Rechnung oder einen anderen Kaufbeleg dokumentiert werden. Dieses Produkt wurde ausschließlich zur privaten Nutzung durch Verbraucher entwickelt. Für den Fall einer professionellen bzw. kommerziellen Nutzung besteht daher keine Garantie.
- Es besteht die Möglichkeit, für einen Teil des Sortiments der Gartenwerkzeuge (AG/DC) den Garantiezeitraum über den oben genannten Zeitraum hinaus zu verlängern, indem der Verbraucher die Registrierung auf der Website www.ryobitools.eu durchführt. Die Berechtigung der Werkzeuge für die Garantieverlängerung ist deutlich im Geschäft und/oder auf der Verpackung beschrieben und in der Produktdokumentation erwähnt. Der Verbraucher muss das neu erworbene Gerät online innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum registrieren. Der Verbraucher kann das Gerät zwecks Garantieverlängerung in seinem Wohnsitzland/Heimatland registrieren, wenn dieses Land auf dem Online-Registrierungsformular aufgeführt und die Option gültig ist. Darüber hinaus muss der Verbraucher seine Zustimmung zur Speicherung der Daten geben, die online eingegeben werden müssen, und er muss die allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptieren. Die Bestätigung der Registrierung, die per E-Mail versandt wird, und die Originalrechnung mit dem Kaufdatum gelten als Beleg für die Garantieverlängerung.
- Die Garantie deckt alle Defekte des Geräts während des Garantiezeitraums ab, die auf zum Zeitpunkt des Kaufs bestehende Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die Garantie beschränkt sich auf Reparatur und/oder Ersatz und beinhaltet keine anderen Verpflichtungen, insbesondere keinen Schadenersatz für Folge- oder Nebenschäden. Die Garantie gilt nicht, wenn das Gerät fehlerhaft eingesetzt wurde, gegensätzlich zur Bedienungsanleitung eingesetzt wurde oder falsch angeschlossen wurde. Die Garantie gilt nicht für Folgendes:
 - Schäden am Gerät, die auf unkorrekte Wartung zurückzuführen sind
 - Geräte, an denen Veränderungen vorgenommen wurden
 - Produkte, bei denen die ursprüngliche Identifizierung (Handelsmarke, Seriennummer) unleserlich gemacht, verändert oder entfernt wurde
 - Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
 - nicht-CE-zertifizierte Geräte
 - Geräte, an denen durch nicht-qualifizierte Personen oder ohne vorherige Genehmigung von Techtronic Industries Reparaturversuche vorgenommen wurden
 - Geräte, die an unkorrekte Energiequellen (Ampere, Volt, Frequenz) angeschlossen wurden
 - Geräte, die mit einer fehlerhaften Treibstoffmischung (Treibstoff, Öl, Ölanteil) betrieben wurden
 - Schäden durch äußere Einflüsse (chemisch, physisch, Stöße) oder Fremdstoffe
 - normaler Verschleiß von Ersatzteilen
 - unangemessene Nutzung, Überlastung des Geräts
 - Nutzung nicht genehmigter Zubehörteile oder Ersatzteile
 - Regelmäßige Einstellung oder Wartungsreinigung des Vergasers
 - Komponenten (Ersatzteile und Zubehörteile), die natürlichem Verschleiß unterliegen, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Service- und Wartungssets, Kohlebürsten, Lager, Spannvorrichtungen, SDS-Bohreraufnahme /Bit-Adapter, Netzkabel, Zusatzhandgriff, Transportkoffer, Schleifplatten, Staubbeutel, Staubabführungen, Filzunterlegscheiben, Bolzen und Federn von Schlagschrauben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Fadenköpfe, Antriebsriemen, Kupplungen, die Klingen von Heckenscheren oder Rasenmähern, Kabelstränge, Gaszüge, Zinken, Steckbolzen, Lüfter, Saug- und Gebläserohre oder Düsen, Fangsäcke und Gurte, Führungsschienen, Sägeketten, Schläuche, Verbinder, Sprühdüsen, Räder, Sprühstäbe, innere Rollen, äußere Spulen, Schneidfäden, Zündkerzen, Luftfilter, Benzin/- ÖlfILTER, Häcksel-Messer usw.
- Zum Service muss das Gerät zu einer von RYOBI autorisierten Servicestation gebracht oder dorthin gesendet werden. Die Servicestationen für die einzelnen Länder sind in der folgenden Liste aufgeführt. In einigen Ländern sendet Ihr RYOBI-Händler vor Ort das Gerät an das RYOBI-Serviceunternehmen. Beim Einsenden an die RYOBI-Servicestation sollte das Gerät sicher verpackt sein, ohne gefährliche Inhalte wie Benzin, und es sollte mit der Adresse des Absenders und einer kurzen Beschreibung des Fehlers versehen sein.
- Eine Reparatur bzw. ein Ersatz gemäß dieser Garantie ist kostenlos. Hieraus ergibt sich weder eine Garantieverlängerung noch der Beginn eines neuen Garantiezeitraums. Die ausgetauschten Ersatzteile oder Werkzeuge gehen in unser Eigentum über. In einigen Ländern müssen die Zustellgebühren oder die Versandkosten vom Absender gezahlt werden. Ihre gesetzlichen Rechte aus dem Kauf des Geräts bleiben hiervon unberührt.
- Diese Garantie gilt in der Europäischen Union, der Schweiz, Island, Norwegen, Liechtenstein, der Türkei und Russland. Bitte wenden Sie sich außerhalb dieser Gebiete an Ihren autorisierten RYOBI-Händler, um festzustellen, ob eine andere Garantie gilt.

AUTORISIERTER KUNDENDIENST

Besuchen Sie <http://de.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>, um einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden.

EN EC DECLARATION OF CONFORMITY

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Herewith we declare that the product

Grass Trimmer / Brushcutter
Brand: Ryobi
Model number: RBC254SESO/RBC254SBO
Serial number range:
RBC254SESO: 46207201000001-46207201999999
RBC254SBO: 46207301000001-46207301999999

is in conformity with the following European Directives and harmonised standards

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC as last amended 2012/46/EU, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Measured sound power level: 107.2 dB (A)
Guaranteed sound power level: 109 dB (A)
Conformity assessment method to Annex V Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC.

Floyd Jeffrey Nesom (BSME)
Senior Director of Engineering
Winnenden, Jan. 13, 2017

Authorised to compile the technical file:
Alexander Krug, Managing Director
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

DE EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Hiermit erklären wir, dass die Produkte

Grastrimmer / Freischneider
Marke: Ryobi
Modellnummer: RBC254SESO/RBC254SBO
Seriennummernbereich:
RBC254SESO: 46207201000001-46207201999999
RBC254SBO: 46207301000001-46207301999999

den folgenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC
wie zuletzt geändert 2012/46/EU, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009, EN ISO 3744:2010

Gemessener Schalleistungspegel: 107.2 dB (A)
Garantierter Schalleistungspegel: 109 dB (A)
Konformitätsbeurteilungsmethode zu Anhang V Richtlinie 2000/14/EC wie durch 2005/88/EC.

Floyd Jeffrey Nesom (BSME)
Generaldirektor Technik
Winnenden, Jan. 13, 2017

Autorisiert die technische Datei zu erstellen:
Alexander Krug, Managing Director
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Déclarons par la présente que le produit

Coupe-bordures / Débroussailleuse
Marque: Ryobi
Numéro de modèle: RBC254SESO/RBC254SBO
Étendue des numéros de série:
RBC254SESO: 46207201000001-46207201999999
RBC254SBO: 46207301000001-46207301999999

est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC modifié
en dernier lieu 2012/46/EU, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009,
EN ISO 3744:2010

Niveau de puissance sonore mesuré: 107.2 dB (A)
Niveau de puissance sonore garanti: 109 dB (A)
Méthode d'évaluation de conformité de l'Annexe V Directive 2000/14/EC
modifiée 2005/88/EC.

Floyd Jeffrey Nesom (BSME)
Directeur Principal de l'ingénierie
Winnenden, Jan. 13, 2017

Autorisé à rédiger le dossier technique:
Alexander Krug, Managing Director
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

CE









Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany

960405045-01